

FROM: May 69
DE:
TO: Aug 69
A:

FILE No.
N° DE DOSSIER

1070.3.3

VOL. No.

6

NATIONAL CAPITAL COMMISSION
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

SUBJECT / SUJET

PARKS
Gatineau - Master Plan

REFERENCE / RÉFÉRENCE

DISPOSAL / DISPOSITION

C R
USE
RÉSERVÉ AU
CLASSEMENT

REFERRED TO
RENOI À

BY
PAR

REMARKS (folio)
REMARQUES (folio)

DATE

P. A. DATE
CLASSER DATE

BY
PAR

DATE B. F.
Date de rappel

CLOSED
FERMÉ

CLOSED
FERMÉ

FERMÉ

FERMÉ

FERMÉ

VOLUME
VOLUME

FILE No.
N° DE DOSSIER

SUBJECT
SUJET

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

ONDENCE RECORD

FILE NUMBER

P-10-60-02

FROM

DATED

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	CF USE
MFL	CX						
4.11.60	WLO	10.11.60					
			21.1.61				
CR	RML		10.23.61	DA			

CORRESPONDENCE NO

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

B 4521

NO.-

000878

RETURNED TO C.F.

RETAINED BY C.F.

Urbatique inc.
1259, rue Berri, su 30
Montréal 132, Qué.
844 1723



20 août 1969.



Monsieur W. T. Perks,
Commission de la Capitale Nationale,
Carling & Bell,
Ottawa 1, Ontario.

s.19(1)

Cher Monsieur,



Pour faire suite à votre lettre du 11 août, il me fait plaisir de vous faire parvenir un résumé des qualifications, titres et expérience de [redacted], [redacted] et [redacted].

Espérant que ces renseignements seront à votre satisfaction, je vous prie, cher Monsieur, d'agréer l'expression de mes sentiments distingués.

G. Bussière
Guy Bussière.

Pièces jointes: 3.

**Pages 881 to / à 884
are withheld pursuant to section
sont retenues en vertu de l'article**

19(1)

**of the Access to Information Act
de la Loi sur l'accès à l'information**

NCC



CCN

FILE

MEMORANDUM

DATE: August 19, 1969

FILE: P.10.60.02

TO: Mr. W. T. Perks

FROM: Yves Archambault

SUBJECT: Gatineau Park Master Plan - Park Users Survey Data Processing Meeting at Computer Section (Elgin Street), Friday, August 15, 1969.

Present were: Jean-Marc Rivest, of Lambert, Bussière, Aubry, Planning Consultant, Miss Jan Phillips and B.E. Hill of the Computer Section, Yves Archambault of the Long Range Planning Section.

1. At first, recall was made of the agreement reached February 28 between Messrs. Perks and Calkins on this subject; that is, consultants are responsible for the key punching under computer section supervision, and computer section is to do the programming and processing in conformity to the needs of both consultants and Long Range Planning Section.
2. Mr. Rives^t mentioned that there would be around 5,300 cards, and that the key punching would be finished by August 25 at the latest, including the key verifier process. Mr. Hill stated that there would nevertheless be errors, and that we would have to count on at least two weeks to check the cards after the writing of the program.
3. The program requirements will be given in clear mathematical form by consultants. These will be on hand to the computer section not later than August 20. No statistical analysis requiring regression or multiple correlation will be asked. Mainly, the requirements are of tabulations and cross tabulations, together with % distributions.
4. A first estimate by Mr. Hill is that the finished product will be available by December. However, a more precise estimate will be done the day following receipt of the requirements of the consultants.
5. The program could be split into phases. A top priority is to be assigned to this requirement and has been agreed to by Computer Section.

WTP
19.8.69

Yves Archambault
Environmental Planner

File

August 18, 1969

P-10-60-02


Mr. Bernard Turner-Davis

Yves Archambault

Miss Davison's property, East of Gatineau Park, south of Wakefield

Your Request

1. No decision concerning the extension of the park can be reached until such time as our consultants present their report. However, corridors of open space linking the park and Gatineau River were proposed in the development concept and seem to be compatible with the consultant's views.
2. The possibility that the Commission might or might not be interested in the future to acquire this or the adjoining properties should in no way give prejudice to the actual owners in their request for Hydro services. It is clear that since no homologation has been put on these properties, the Commission has nothing to do with the granting or refusal of hydro facilities.
3. I checked with Sterling Knox about any file on that property which can be identified as being Douglas Cowden's. Two files exist on the subject - Q-242 and Q-B-543 and concern two properties, one located in Masham Township, Range I, Lot 1-C, and the other, which would be the one involving Miss Davison, located in Lot 23-B, Range VIII, Township of Hull, on the fringe of the park. Apparently, negotiations were open one time for these properties, so Sterling suggests that we should refer the problem to Mr. O'Brien.



Yves Archambault,
Environmental Planner.

YA⁶lab.

file

P-10-60-02

le 15 août, 1969

M. Guy Bussière,
Lambert, Bussière, Aubry,
1259 Berri Street,
Montréal, Québec.

Cher monsieur,

En référence à la phase IV du programme de travail pour le plan directeur du Parc de la Gatineau, permettez-moi d'attirer votre attention sur le fait que vous devrez nous fournir pour le 31 octobre, 1969 des indications sur la façon dont vous entrevoiez la programmation des dépenses pour le parc et la réalisation du plan directeur.

Il y aura sans aucun doute lieu de nous réunir pour discuter de la façon d'aborder cette question. Aussi, je vous prierais de me communiquer les dates qui vous conviennent, de sorte que nous puissions nous réunir dans un avenir prochain.

Bien à vous,

Gérant, planification à
longue portée,

W/P

W. T. Perks.

[Signature]
YA/11d

FILE

August 15, 1969


Mr. D. C. Symons

P-10-60-02

W. T. Perks

Gatineau Park Master Plan - Data Processing for the Park User Survey

1. Consultants for the Gatineau Park have agreed to do the key punching (approximately 5,300 cards), including the key verifier process. The consultant assumes all the responsibility of the key punching, so that the two weeks time figured out by Mr. Hill to get the information corrected is not required.
2. The verified punched cards will be delivered to the Commission by August 25 at the latest.
3. The consultants will describe the programme requirements in sufficient detail for the computer programmers to transfer them in machine language. This description of the requirements will be in your hands by the 20 August. If the programmers have any difficulty in understanding the requirements, Mr. Rivest will be on hand to clarify it.
4. Please give me not later than August 25, 1969, your best estimate of the delivery date for these programmes.
5. If the data cannot be delivered to the consultants by September 10, 1969, using in-house resources, then I would wish to proceed to contract this work to an agency which can produce it in an acceptable time delay. It would therefore be useful to have, also by August 25, an estimate of the computer time required.
6. I understand - and appreciate - that Mr. B. E. Hill has agreed to treat this as a top priority.



Y.A. Lab.



W. T. Perks,
Manager - Long Range Planning.

NCC



CCN

MEMORANDUM

TO : Messrs. A.R. Ede
D. W. Pettit
B. Turner-Davis

FROM : W. T. Perks

SUBJECT : Gatineau Park Master Plan - Development Norms

DATE : August 14, 1969

FILE : P-10-60-02

1. Please find herewith a copy of the development norms for Gatineau Park as outlined by the consultants. These norms were already discussed between the consultants and the long range staff.
2. Would you study these norms and formulate your comments. If there is a need to, a meeting could be set up with the consultants to reach a final decision concerning these norms. However, a staff meeting might prove sufficient.

A handwritten signature in ink, appearing to read 'W.T. Perks'.

W.T. Perks,
Manager, Long Range Planning.

TABLE OF CONTENTS

1. CAMPING GROUNDS
2. PICNIC GROUNDS
3. TRAILS, PATHS
4. FISHING
5. BATHING - SWIMMING
6. SKATING
7. SKIING
8. SKI-DOO
9. BOATING, NAVIGATION
10. BELVEDERES
11. INTERPRETIVE AND SIGNALISATION PANELS
12. LODGING

GATINEAU PARK MASTER PLAN

Interim Report on Development Norms

prepared by Lambert, Bussière, Aubry

21 July, 1969 - Montreal

TABLE OF CONTENTS - SOMMAIRE

I - CAMPING GROUNDS	TERRAINS DE CAMPING
1. Tents	Tentes
2. Trailor grounds	Roulottes
3. Rough camping	Camping primitif
4. Transition camping	Camping de transition
II - PICNIC GROUNDS	TERRAINS DE PIQUE-NIQUE
1. By the roadside	En bordure des routes
2. Near a lake, a beach, a belvedere	Près d'un lac, plage, belvédère
III - TRAILS, PATHS	SENTIERS
1. Nature paths	Marche dans la nature
2. Geology, ecology, history, other paths	Géologie, écologie, histoire, autres
3. Horse-back riding	Equitation
IV - FISHING	PÊCHE
V - BATHING - SWIMMING	BAIGNADE - NATATION
VI - SKATING	PATINAGE
VII - SKIING	SKI
1. Downhill slopes	Pistes de descente
2. Cross-country trails	Ski de fond
VIII - SKI-DOO	SKI-DOO
IX - BOATING, NAVIGATION	CANOTAGE - NAVIGATION
X - BELVEDERES	BELVEDERE
XI - INTERPRETIVE AND SIGNALISATION PANELS	PANNEAUX D'INTERPRETATION ET DE SIGNALISATION
XII - LODGING	HEBERGEMENT
1. Restaurant	Restaurant
2. Resorts	Stations
3. Chalets	Chalets
4. Youth camps	Camps de jeunes

RECREATIONAL ACTIVITIES - ACTIVITES RECREATIONNELLES

- | | | |
|----|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. | Leisure, artistic, cultural | Loisirs artistiques et culturels |
| 2. | Leisure, intellectual | Loisirs intellectuels |
| 3. | Recreation, social activity | Récréation, activités sociales |
| 4. | Recreation, pastime | Récréation, passe-temps |
| 5. | Recreation, physical activity | Récréation, activités physiques |

I- CAMPING GROUNDS

1- Tents

- sectors of 60 to 90 sites on a 30 acres area (this surface includes services roads and services areas)
- development by cells of 6 to 14 sites, i.e. 24 to 56 persons
- approximate density of 16 persons/acre
- distance between each cell: minimum 400'
average 500'
- greenery screen between each cell
- distance between every site: minimum 45'
maximum 100'
average 60'
- every sector will provide services as:
 - restaurant (snack-bar)
 - laundry (2 automatic washing machines
2 automatic drying machines
2 wash-stands with hot and cold water
 - infirmery
 - maintenance building
 - staffs quarters
 - parking lot, minimum 30 cars
 - ice
- each cell with
 - toilets: men's toilet - 1 urinal / 30 persons
1 toilet seat / 15 persons
 - women's toilet - 1 toilet seat / 10 persons
 - showers: 2 showerheads - men
2 showerheads - women
 - shelters (optional)
 - firewoods
- each site provided with:
 - a space for tent
 - a parking space
 - picnic table
 - charcoal fireplace
 - garbage can
 - running water
 - electricity

2- Trailor grounds

- sectors of 60 to 90 sites on a 10 acres area (this surface includes services roads and services areas)
- approximately 12 sites by acre (48 persons/acre)
- sites of 3,000 sq.ft.
- every sector will provide services as those required for tent grounds
- each site with:
 - running water
 - electricity
 - main sewer
 - picnic table
 - charcoal fireplace
 - garbage can
- one-way traffic with separate entrance and exit

3- Rough camping

- arranged ground in natural environment, preferably in the vicinity of a lake, away from roads. Minimum of management
- management sectors of 20 to 30 sites
- distance between each site: minimum 50'
average 60'
- parking lot in the neighbourhood:
 - 25 cars as average
 - minimum distance of 2,000' from the camping ground
 - maximum distance of 1 mille
 - no car access to the sites
- every sector will provide:
 - running water (stream, source)
 - 2 toilets (septic pit)
 - 2 shelters
 - common garbage can

- every site with:
 - rough fireplace
 - tenting space
 - few sites (5 to 10) with wooden platforms (14' x 18')
- avoid the use of the lakeshore

4- Transition camping

- management sectors for tents and trailers, close to the recreationnal route 11
- sectors of 60 to 90 sites
- a density of 14 sites by rough acre (56 persons/acre)
- each site provided with:
 - running water
 - electricity
 - picnic table
 - garbage can
- services needed as toilets, snack-bar.

II- PICNIC GROUNDS

1- By the roadside

- average of 10 tables by ground. Maximum 20 tables
- 100' wide between each table. Minimum 75'
- 1 charcoal fireplace by 2 tables
- 1 toilet by ground
- running water in the vicinity (stream, source)
- parking lot in the neighbourhood. Minimum 10 cars
minimum 50' from the closest table
- no car access to the tables

2- Near a lake, a beach, a belvedere

- average of 25 tables by ground: minimum 15 tables
maximum 50 tables
- minimum 10' wide between each table. Maximum 25' wide
- average of 50 tables/acre (including services roads)
- 1 charcoal fireplace/4 tables
- 1 toilet seat (septic pit) / 25 men
1 toilet seat (septic pit) / 25 women
- running water in the vicinity (tap, stream, lake)
- parking lot in the neighbourhood:
minimum 25 cars
no car access to the tables.

III - TRAILS, PATHS

1- Nature paths

- parking lot for a minimum of 50 cars at the head of the trail
- at least, a 3 miles circuit with running water (stream, source)
- panoramic views and natural trails should be looked for (ridge of mountains, bottom of valley)

2- Geology, ecology, history, other paths

- interpretive center:
 - parking lot, minimum 10 cars
 - average 25 cars
 - toilet in the vicinity (septic pit)
- trails of 5' wide
- interpretive panels (instead of guides)

3- Horse-back riding

- private undertaking
- buildings located outside of the Park boundaries
- a 3 hours circuit; more or less 20 miles

IV - FISHING

- complete control by NCC
- boats renting and registration of catches
- touristic fishing on the great lakes in the Active Recreation Area (Philippe and Meach Lakes)
- sporting fishing on Lapeche Lake, on few small lakes and brooks (to be definite) (with the help of outfitters as Mr. Jack Harrison of Lapeche Lake)

V - BATHING - SWIMMING

- 100 sq.ft. of beach / bather
- depth of 3' - 3½' for non-swimmers
3½' - 7' for others
- parking lot at the entrance. 1 car / 3.5 bathers
- at the entrance, main building with:
 - restaurant (snack-bar)
 - resting room
 - infirmary
- for half-beach, a building with:
 - dressing cabins (1 cabin/30 bathers)
 - toilets (cf. Camping standards)

VI - SKATING

- arranged ponds or regular skating rings. Minimum of 15,000 sq.ft. of skating surface
- heated resting room. Minimum of 200 sq.ft. 1 room by skating ring
- parking lot in the vicinity. Minimum of 20 cars, maximum of 50 cars
- lighting and services depending on the localisation

VII - SKIING

1- Downhill slopes

- slopes set toward the north and mainly for beginners and intermediates
- maximum 1 hour travelling from Ottawa
- 1 acre / 30 skiers
- parking lot: 1 car / 3 skiers:
 - reserved section for busses, minimum 10 busses
 - minimum 200 cars
- settled resort with a main chalet providing:
 - restaurant
 - toilets
 - boutiques
 - infirmary

2- Cross-country trails

- favourable areas for this kind of implantation
- experts will take planning in hand
- this kind of implantation should take place in the vicinity of planned slopes and skiing resorts
- heated chalets or huts at strategic points. Minimum 400 sq.ft. of room surface.

VIII - SKI - DOO

- motor-car regulations, P.Q.
- Circulation outside of cross-country trails, ski slopes, scientific and natural trails areas
- prohibited activity in the Reserve area
- planned trail between Old Chelsea and Ste-Cécile de Masham, north of Philippe, Mousseau and Meach Lakes, with a possible half-way relay
- trails of a minimum 8' wide
maximum 12' wide
- parking lot at the head of main trails
minimum 25 cars and trailers
maximum 100 cars

IX - BOATING, NAVIGATION

- activity completely controlled by NCC
- renting of row boats for pleasure boating and fishing on Philippe, Meach and Lapeche Lakes
- renting of motor boats (10 h.p. and less) for fishing on Lapeche Lake
- canoes and sailboats admitted on Philippe and Meach Lakes, prohibited everywhere else. Maximum length of 30'
- all rules of water safety and courtesy apply

X - BELVEDERES

- aside the Parkway and adjoining roads
- paved parking lot with entrance and exit one-way
minimum 25 cars,
maximum 75 cars
- buffer area between the main road and the belvedere, where
it is possible
- adjoining trails all around driving to other scenic spots, where
there is no danger of circulation

XI - INTERPRETIVE AND SIGNALISATION PANELS

- at a further stage, recommendation of a system for colors, localisation, construction, according to the nature of the interest.
Agreement with the Planning and Design Division, NCC (cf.
R. Fodchuck)

XII - LODGING

1- Restaurant

- 12 to 20 sq.ft./person, in the dining room
- 3 sq.ft./person served, in the kitchen
- wooden tables and chairs, typical regional character
- round table, 5' diameter
square tables, 2' x 2'
- dining room providing space for a minimum of 50 persons
- parking lot
 - minimum 25 cars or
20 cars, 2 busses
 - average 40 cars

2- Resorts

- cells planning with 1 major building and cells of chalets or motels in the neighbourhood
- main building with multiple uses
 - administration
 - food
 - entertainment
 - lodgings
 - meetings, lectures

3- Chalets

- the existing chalets that have to be kept will have:
 - toilets
 - running water, electricity
 - 300 sq.ft. minimum surface
 - decent structure (to be determined)

- the chalets that have to be built will have:
 - 400 sq.ft. minimum surface
 - toilets, bathroom
 - running water, electricity
 - kitchen
 - minimum 1 bedroom
- management in cells of 8 chalets
- 2 chalets/ acre

4- Youth camps

- management sectors of 50 to 200 acres
- 4 to 5 cells of 32 campers by every management sector
- 400' wide between every cell. Minimum 300' wide
- 125 to 150 campers. Maximum 200
- every cell with
 - 1 building for monitor
 - 2 flushing toilets
- of 50 to 200 acres
 - 5 to 20 acres (10%): lodging and collective services
 - 10 to 40 acres (20%): recreation activities
 - 7.5 to 30 acres (15%): buffer area between the lodging and services area and recreation area
 - 10 to 40 acres (20%): arranged forestland
 - 17.5 to 70 acres (35%): buffer forest, natural forest
 - conclusion: forestland comprises 70% the management sector
- at the main entrance, administration headquarters with parking lot for a minimum of 25 cars. Average 50 cars
- limited access to the site
- central pavilion with
 - dining room - 12 sq.ft./person served
 - kitchen - 3 sq.ft./person served
 - meeting hall - minimum 30 seats
 - studies, laboratories

- behind the central pavilion, at 100' from it,
employee's quarters
garage and warehouses
- infirmary, laundry aside, the neighbourhood of the main building
- access to beaches

RECREATIONAL ACTIVITIES

1- Leisure, artistic , cultural

- radio, television
- cinema
- theatre
- music
- museums
- exhibitions
- fine arts

2- Leisure, intellectual

- lectures
- study groups
- study courses

3- Recreation, social activity

- parties
- games
- restaurants
- cafe life
- associations, clubs-
- dancing
- social groups
- picnics

4- Recreation, pastime

- collecting outdoor/indoor
- gardening
- searching, discovering
- hobbies
- crafts

5- Recreation, physical activity

a) Outdoor:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| -tours | -riding |
| -hunting | -flying, gliding |
| -fishing | -mountain climbing |
| -sailing, boating | -camping |

b) Sports:

- | | |
|--------------|---------|
| -stadium | -tennis |
| -arena games | -skiing |
| -swimming | -others |

c) Relaxation - rest:

- walking
- sunbathing
- spectator games
- bird watching
- resting
- rehabilitation

I- TERRAINS DE CAMPING

1- Tentes

- secteurs d'aménagement de 60 à 90 sites sur une surface de 30 acres (cette superficie inclut les chemins de desserte et les aires de services)
- développement par cellule de 6 à 14 sites, soit de 24 à 56 personnes
- densité approximative de 16 personnes à l'acre
- distance entre chaque cellule: minima 400'
moyenne 500'
- écrans de verdure entre chaque cellule
- distance entre chaque site: minima 45'
maxima 100'
moyenne 60'
- chaque secteur pourvu d'une aire de services avec:
 - restaurant (snack-bar)
 - buanderie (2 laveuses automatiques
2 sècheuses automatiques
2 lavabos avec eau chaude et froide)
 - infirmierie
 - bâtiments de maintenance
 - quartier des employés
 - terrain de stationnement - minimum 30 voitures
 - glace
- chaque cellule pourvue de:
 - toilettes: pour hommes - 1 urinoir / 30 personnes
1 toilette / 15 personnes
pour femmes - 1 toilette / 10 personnes
 - douches: 2 douches / hommes
2 douches / femmes
 - abri de fortune (facultatif)
 - bois de chauffage

- chaque site pourvu de:
 - espace pour tente
 - espace pour automobile
 - table à pique-nique
 - foyer avec charcoal
 - poubelle
 - eau courante
 - électricité

2- Roulottes

- secteurs d'aménagement de 60 à 90 sites sur une surface de 10 acres (incluant les chemins de desserte et les aires de services)
- approximativement 12 sites à l'acre (48 personnes à l'acre)
- sites de 3,000 pieds carrés
- chaque secteur pourvu d'une aire de services (cf. terrains pour tentes)
- chaque site avec:
 - eau courante
 - électricité
 - égouts collecteurs
 - table à pique-nique
 - foyer avec charcoal
 - poubelle
- circulation à une direction (one-way) avec entrée et sortie distinctes.

3- Camping primitif

- terrain aménagé en pleine nature, de préférence près d'un lac, loin des routes. Minimum d'aménagement.
- secteur d'aménagement de 20 à 30 sites
- distance entre chaque site: minima 50'
moyenne 60'
- stationnement communautaire à proximité
 - 25 voitures en moyenne
 - distance minima de 2,000' du camping
 - maxima 1 mille
 - aucune accessibilité aux sites par auto.

- chaque secteur d'aménagement avec:
 - eau courante (ruisseau, source) à proximité
 - 2 toilettes avec fosse sceptique
 - 2 abris de fortune
 - poubelle commune
- chaque site avec:
 - foyer primitif
 - espace pour tente
 - quelques sites (5 à 10) pourvus de plateformes de bois (14' x 18')
- éviter l'utilisation des rives immédiates des lacs.

4- Camping de transition

- terrains aménagés pour tentes-roulottes à proximité de la route récréationnelle No 11
- secteurs d'aménagement de 60 à 90 sites
- densité de 14 sites à l'acre brut (56 personnes à l'acre)
- chaque site avec:
 - eau courante
 - électricité
 - table à pique-nique
 - poubelle
- services communautaires:
 - toilettes
 - snack-bar

II- TERRAINS DE PIQUE-NIQUE

1- En bordure des routes

- moyenne de 10 tables par terrain. Maximum 20 tables
- distance de 100' entre chaque table. Minimum 75'
- 1 foyer avec charcoal pour 2 tables
- 1 toilette par terrain
- eau courante à proximité (ruisseau, source)
- stationnement communautaire à proximité. Minimum 10 voitures. Minimum 50' de la table la plus proche
- aucun accès aux tables par auto

2- Près d'un lac, plage, belvédère

- moyenne de 25 tables par terrain: minimum 15 tables
maximum 50 tables
- distance minima de 10' entre chaque table. Maximum 25'
- moyenne de 50 tables à l'acre (incluant les chemins de desserte)
- 1 foyer avec charcoal pour 4 tables
- 1 toilette (fosse sceptique) par 25 hommes
- 1 toilette (fosse sceptique) par 25 femmes
- eau courante à proximité (robinet, ruisseau, lac)
- stationnement communautaire à proximité:
minimum 25 voitures
aucun accès aux tables par auto.

III- SENTIERS

1- Marche dans la nature

- stationnement minimum de 50 voitures à la tête du sentier
- randonnée d'au moins 3 milles avec eau courante en chemin (ruisseau, source)
- recherche de points panoramiques et de sentiers naturels (ligne de crête, fond de vallée)

2- Géologie, écologie, histoire, autres

- centre interprétatif:
 - stationnement minimum de 10 voitures
 - moyen de 25 voitures
 - toilette (fosse sceptique)
- sentiers aménagés d'au moins 5' de largeur
- panneaux d'interprétation (à défaut de guides)

3- Equitation

- à l'entreprise privée
- bâtiments à l'extérieur des limites du Parc
- sentiers de plus ou moins 20 milles; trajet de 3 heures

4- Pêche

- contrôle total par CCN
- location d'embarcations et contrôle des prises
- pêche touristique sur les grands lacs dans le secteur des Activités Récréatives (Lacs Philippe, Meach)
- pêche sportive sur le Lac Lapêche, sur certains petits lacs et ruisseaux. (à définir) (avec le concours de pourvoyeurs tels que Jack Harrison du Lac Lapêche).

V- BAIGNADE - NATATION

- 100 pieds carrés de plage par baigneur
- profondeur de 3' - 3½' pour non-nageurs
3½' - 7' pour autres
- stationnement à l'entrée. 1 voiture par 3.5 baigneurs
- à l'entrée, bâtiment principal avec:
restaurant snack-bar
salle de repos
infirmerie
- pour chaque moitié de plage, bâtiment avec:
cabine de déshabillage (1 cabine/30 baigneurs)
toilettes (cf. normes pour Camping)

VI- PATINAGE

- étangs aménagés ou patinoires réglementaires. Minimum 15,000 pieds carrés de surface
- salle de déshabillage. Minimum 200 pieds carrés de surface.
1 salle par patinoire
- terrain de stationnement à proximité. Minimum 20 voitures, maximum 50 voitures
- éclairage et services en fonction de la localisation.

VII - SKI

1- Pistes de descente

- pentes orientées nord, à majorité pour débutants et intermédiaires
- maximum 1 heure de trajet d'Ottawa
- 1 acre par 30 skieurs
- stationnement communautaire: 1 auto / 30 skieurs:
 - section réservée aux autobus. Minimum 10 autobus
 - minimum 200 voitures
- station organisée avec chalet central:
 - restaurant
 - toilettes
 - boutiques
 - infirmierie

2- Ski de fond

- secteur propice à ce genre d'implantation
- aménagement laissé à des experts dans la matière
- secteur voisin des pistes de descente
- refuges chauffés aux points stratégiques. Minimum 400 pieds carrés de surface

VIII- SKI-DOO

- règlements des véhicules-moteurs P.Q.
- circulation hors des secteurs de cross-country, de pentes de ski, de sentiers à caractère scientifique et de certains sentiers naturels
- activité prohibée dans la Réserve
- piste aménagée entre Old Chelsea et Ste-Cécile de Masham, au nord des Lacs Philippe, Mousseau et Meach, avec possibilité de relais à mi-chemin.
- sentiers aménagés d'une largeur minima de 8' et maxima de 12'
- stationnement à la tête des sentiers:
 - minimum 25 voitures et trailers
 - maximum 100 voitures

IX- CANOTAGE - NAVIGATION

- activité entièrement contrôlée par la CCN
- location de chaloupes à rame pour navigation de plaisance et pêche sur les Lacs Philippe, Meach et Lapêche
- location de chaloupes à moteur (10 cv et moins) pour pêche sur le Lac Lapêche
- canots et bateaux à voile admis sur les Lacs Philippe et Meach, défendus ailleurs. Longueur maximale de 30'
- règles de sécurité et de courtoisie nautique appliquées partout.

X- BELVEDERE

- à l'écart du Parkway ou des routes avoisinantes
- stationnement pavé avec entrée et sortie à une direction (one-way) minimum 25 voitures, maximum 75 voitures
- dans la mesure du possible, le belvédère devra être isolé de la route par un écran d'arbres
- sentiers avoisinants pour piétons, menant à d'autres points scéniques, là où il n'y a pas de danger de circulation.

XI- PANNEAUX D'INTERPRETATION ET DE SIGNALISATION

- à un stage ultérieur, recommandation d'un système pour les couleurs, les dispositions, la confection, suivant la nature de l'intérêt. Entente avec le "Planning and Design Division, NCC" (cf. R. Fodchuck).

XII - HEBERGEMENT

1- Restaurant

- 12 à 20 pieds carrés par personne, dans la salle à diner
- les cuisines devront avoir, en surface, 3 pieds carrés par personne servie
- tables et chaises en bois, cachet typiquement outaouais
- tables rondes de 5' diamètre
tables carrées de 2' x 2'
- salle à diner pouvant recevoir un minimum de 50 personnes
- stationnement:
minimum 25 autos ou 20 autos, 2 autobus
moyenne: 40 voitures

2- Stations

- aménagement selon le plan cellulaire: 1 bâtiment principal avec des cellules de chalets ou motels à proximité
- bâtiment principal à multiples fonctions:
administration
nourriture
divertissements
logements
conventions, conférences

3- Chalets

- les chalets existants devant être conservés devront avoir:
toilettes
eau courante, électricité
300 pieds carrés de surface minimum
charpente convenable (à déterminer)
- les chalets à construire auront:
400 pieds carrés de surface minimum
toilettes, chambre de bain
eau courante, électricité
cuisine
minimum 1 chambre
- aménagement en cellules de 8 chalets
- 2 chalets à l'acre.

4- Camps de jeunes

- secteurs d'aménagement de 50 à 200 acres
- 4 à 5 cellules de 32 campeurs par secteur d'aménagement
- distance de 400' entre chaque cellule. Minimum 300'
- 125 à 150 campeurs. Maximum 200
- chaque cellule avec:
 - 1 bâtiment pour moniteur
 - 2 toilettes avec eau courante
- sur 50 à 200 acres :
 - 5 à 20 acres (10%) hébergement et services collectifs
 - 10 à 40 acres (20%): activités récréatives
 - 7.5 à 30 acres (15%): espace-tampon entre la zone d'hébergement, les services et la récréation
 - 10 à 40 acres (20%): forêt aménagée
 - 17.5 à 70 acres (35%): forêt-tampon périphérique, forêt sauvage
 - conclusion: 70% du terrain en forêt, sauvage et aménagée
- à l'entrée, pavillon administratif avec stationnement pour un minimum de 25 voitures. Moyenne 50 voitures
- accès contrôle au site
- pavillon central avec:
 - salle à diner - 12 pieds carrés par personne servie
 - cuisine - 3 pieds carrés par personne servie
 - salle de conférence - minimum 30 places
 - ateliers, laboratoires
- à l'arrière du pavillon central, à au moins 100' du bâtiment:
 - quartier des employés
 - garage et entrepôts
- infirmerie et buanderie à l'écart, à proximité du bâtiment central
- accès à une plage

ACTIVITES RECREATIONNELLES

1- Loisirs artistiques et culturels:

- | | |
|--------------------|--------------|
| -radio, télévision | -musées |
| -cinéma | -expositions |
| -théâtre | -beaux-arts |
| -musique | |

2- Loisirs intellectuels:

- conférences
- groupes d'études
- stages d'études

3- Récréation, activités sociales:

- | | |
|------------------------------|------------------|
| -réunions | -danse |
| -jeux | -groupes sociaux |
| -restaurants | -pique-nique |
| -cabarets, boîtes à chansons | |
| -clubs d'association | |

4- Récréation, passe-temps:

- collection
- jardinage
- recherche, fouilles
- hobby
- artisanat

5- Récréation, activités physiques:

a) extérieur:

- | | |
|-----------------------------|-------------|
| -voyages | -équitation |
| -chasse | -aviation |
| -pêche | -alpinisme |
| -navigation à voile, bateau | -camping |

b) sport:

- | | |
|-----------|-------------------|
| -stades | -ski (hiver, été) |
| -arenas | autres |
| -natation | |
| -tennis | |

c) détente:

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| -marche | -repos |
| -bain de soleil | -réhabilitation |
| -spectateurs à des jeux | |
| -"bird watching" | |

File.

August 14, 1969

P-10-60-02

Mr. W. T. Perks

Y. Archambault

Gatineau Park Users Surveys - Data Processing, Monday, August 11, 1969.

1. I met with Messrs. D.C. Symons and B.E. Hill of the Computer Section to discuss the schedule of work for the processing of the abovementioned study.
2. A meeting will be held this Friday, 10 a.m., at Elgin Street. Mr. Hill and Miss J. Phillips of the Computer Section, J. M. Rivest of the consultants and myself will attend the meeting. Technicalities of the keypunching and the processing requirements of the consultants will be reviewed.
3. It has been ascertained that around 5,300 cards will be involved, this representing around 3 days work of punching. Since the keypunching will not start before Monday, August 18, Computer Section was asked to be ready to receive the punched cards for processing by August 25. No commitment by Computer Section was made concerning the availability of the finished work, because of the uncertainty at present of output requirements and impossibility of evaluating the errors in the keypunching operation.
4. It has been understood that the consultants are working on a critical path and that they should receive the results of the work by the first week of September. Computer Section will try to meet this requirement but this will depend on the complexity of results required.



Y. Archambault,
Environmental Planner.

YA*lab.

file

August 12, 1969

S-21-13

P-10-60-02

File

Yves Archambault

Meeting held in Mr. McDonald's Office, August 6th, 1969 - 2 P.M.

Present were:

Mr. D. Passmore, Canadian Wildlife Federation

Messrs. J. Lambert, J. Fillion, Urban Ltée, Planning Consultants

Messrs. D. L. McDonald, W.T. Perks, Y. Archambault, N.C.C.

1. The purpose of the meeting was to discuss the availability of land in the Gatineau Park for an interpretation and wildlife training centre.
2. The project was described by Mr. Passmore as an environmental science centre which would be linked with a university. The centre would be offering a university level course in ecology, courses for youth leaders and teachers in summer, workshop for teachers, school classe visits, as well as a programme for the public, consisting of nature trails, natural history houses, films, slide projections and lectures.
3. The requirement would be for a centre to accommodate 35-40 persons and, ultimately, 80 persons. It would be on a year-round basis and would be built and financed by the Canadian Wildlife Federation. It would be beyond the capacity of the CWF to take care of all the services to public in general, but they would not request the N.C.C. to restrict the access to certain areas.
4. The site envisioned by Mr. Passmore is the Meach Creek area. Problems of the proximity of these day activity areas and of the right-of-way of the parkway may show that the site is not ideal. A site close to the City (maximum of 3/4 hr. commuting) is requested, due to school children visiting.
5. To summarize, N.C.C. is sympathetic to the idea in principle; alternative sites will be discussed between Messrs. Passmore, Lambert and the Commission; and a recommendation could be sought for the 15 September.



Yves Archambault,
Environmental Planner.

YA*lab.

CORRESPONDENCE RECORD

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

SUBJECT Gilhooly Property - Gatineau Park

FROM Mr. Archambault to Mr. Parks

FILE NUMBER

P-10-60-02

~~P-10-03-01~~

EP-18 83-01

DATED Aug 12/69

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	C.F. USE
Mr. Parks	DLM	Prepare memo to whoever is responsible for this project. Tech Team is <u>not</u> responsible, it is advisory. If I can, a memo. to FSM is essential - if Pettit is responsible, he should be asked to provide r/v.	Aug 19/69				
CR	"	file		79			

CORRESPONDENCE NO

A 06746

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

NO.- 000923

NCC



CEN

MEMORANDUM

DATE: August 12, 1969

FILE: P-10-60-02 ✓
P-18-83-01

TO: Mr. W. T. Perks

FROM: Yves Archambault

SUBJECT: Mrs. Gilhooly's property - Gatineau Park

- note* //
1. I checked with Mr. Peter Coe of the Project Design Division the alignment of the parkway, and it does encroach on the land leased to Mrs. Gilhooly for a period of twenty years. As pointed out to me by Mr. Coe, provision has been made in the project for a pedestrian underpass near the pond. This would bring many people around, and certainly Mrs. Gilhooly's privacy would be severed.
 2. Further investigation with Mr. A. S. Fraser led me to understand that negotiations between him and property division had taken place, in order to settle the problem of Mrs. Gilhooly's lease. Besides, according to Mr. Fraser, before being able to build the parkway, agreement must be reached with the Township concerning the closing of a road bordering the property leased by Mrs. Gilhooly.
 3. On the other hand, Mr. Sterling Knox confirmed that he was having discussions with Mrs. Gilhooly's lawyer in order to break her lease. Apparently, they will have to expropriate the lease, since no provision had been made for the Commission to take possession of the land prior to the expiration of the lease.
 4. At the same time, Mr. Knox expressed the opinion that it could be very difficult to buy Mrs. Gilhooly's property, even if the problem of the lease is settled. It is nevertheless to be understood that Mrs. Gilhooly is no more in the spring of life, so that a natural setting might come in due course.

Y. Archambault,
Environmental Planner.

WTP
12/8/69

August 12, 1969

Mr. D. C. Symons

P-10-60-02

W. T. Perks

Gatineau Park Master Plan - Park Users Survey

1. As discussed earlier with H. W. Calkins, the Computer Section is to provide assistance to our consultants for the Gatineau Park in the processing of the park users survey data. It is understood that our consultant is responsible for the punching of the cards and that we will supply the programming and the processing.
2. Mr. J. M. Rivest of Lambert, Bussiere, Aubry will be here Friday to discuss with a member of your staff the key punching and their processing requirements.
3. Since our consultants are working on a critical path, make sure that programming and computer time will be available on or around August 25, 1969.


YAP:lab.


W. T. Perks,
Manager, Long Range Planning Section.

P-10-60-02

le 11 août, 1969

M. Guy Bussière,
Lambert, Bussière, Aubry,
1259, rue Berri, suite 530,
Montréal, Québec.

Cher Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 29 juillet 1969 dans laquelle vous nous faisiez parvenir une nouvelle liste du personnel affecté aux travaux du parc de la Gatineau.

Auriez-vous l'obligeance de nous fournir un résumé des qualifications, titres et expérience de Messieurs Jean Fillion, Rock Bacon et Jean-Marc Rivest.

Bien à vous,

Chef, section de la planification
à longue portée,



W. T. Perks.



YA/11d

File

August 11th, 1969

ES 258
P-10-60-02

Mr. R. M. Leary, AGM P and D.

D. L. McDonald.

Hydro Quebec Easement - North East Side Meach Lake.

Re: O'Brien Memorandum of August 7, 1969.

I am very much concerned by the tack being taken by Property Division in the above-noted application by Hydro Quebec. They recommend that we refuse to grant an easement for electricity, the inference being that by so doing, the Commission will eventually reap the advantages of sales at a lower cost than if electricity were installed.

While there may be reason to believe that refusing electricity will produce favourable market conditions, I do not concur that this is a prudent policy for the Commission to follow. In effect, it amounts to undue pressure exercised through the extraordinary powers of a public agency. The Commission undoubtedly has an interest in securing properties at the best price possible, but it has also a demanding responsibility to act in a fair manner with property owners who find themselves tightly circumscribed by the Commission's holdings and by its wide powers of action to limit their freedom in the marketplace. I would also suggest that to follow the recommendation by Property would be to reap unfavourable public reaction at a sensitive time in our relations with the Quebec communities and provincial authorities.

The desire of these property owners to install electricity should be regarded as normal and fitting. To thwart this proposal would be to generate an atmosphere of non-cooperation by the affected owners in any subsequent negotiations for the purchase of property around the lake.

Apart from the foregoing, it is very probable that the Commission will require electricity along the north-east shore at some time in the future. The preliminary planning now being done points to active recreation areas being developed on this shore in the future. While no firm conclusions on timing or siting have been drawn in this regard, I would think that the Hydro line could well be considered as an asset for the Commission's ultimate development programme.

..... 2

-2-

I would, therefore, recommend that Hydro Quebec be granted an easement. Because of the parkway development and to minimize scarring of the landscape, the location and conditions of line clearing should be introduced into the negotiations with Hydro Quebec. Accordingly, I am referring this matter to Mr. Pettit for appropriate action.

W
A
D. L. McDonald,
Director of Planning and
Urban Design Division

WTP/ghh *WTP*

CC to Mr Marshall.

file

August 11th, 1969

Mr. D. Pettit.

P-10-60-02

P-10-51-03

D. L. McDonald.

Hydro Quebec Easement - N.E. Side of Meach Lake.

Re: Application Made to Property Division.

Hydro Quebec has asked the Commission to grant an easement for electricity service to the cottage owners on the N.E. side of Meach Lake. Planning and Urban Design Division has agreed that this use of land be permitted.

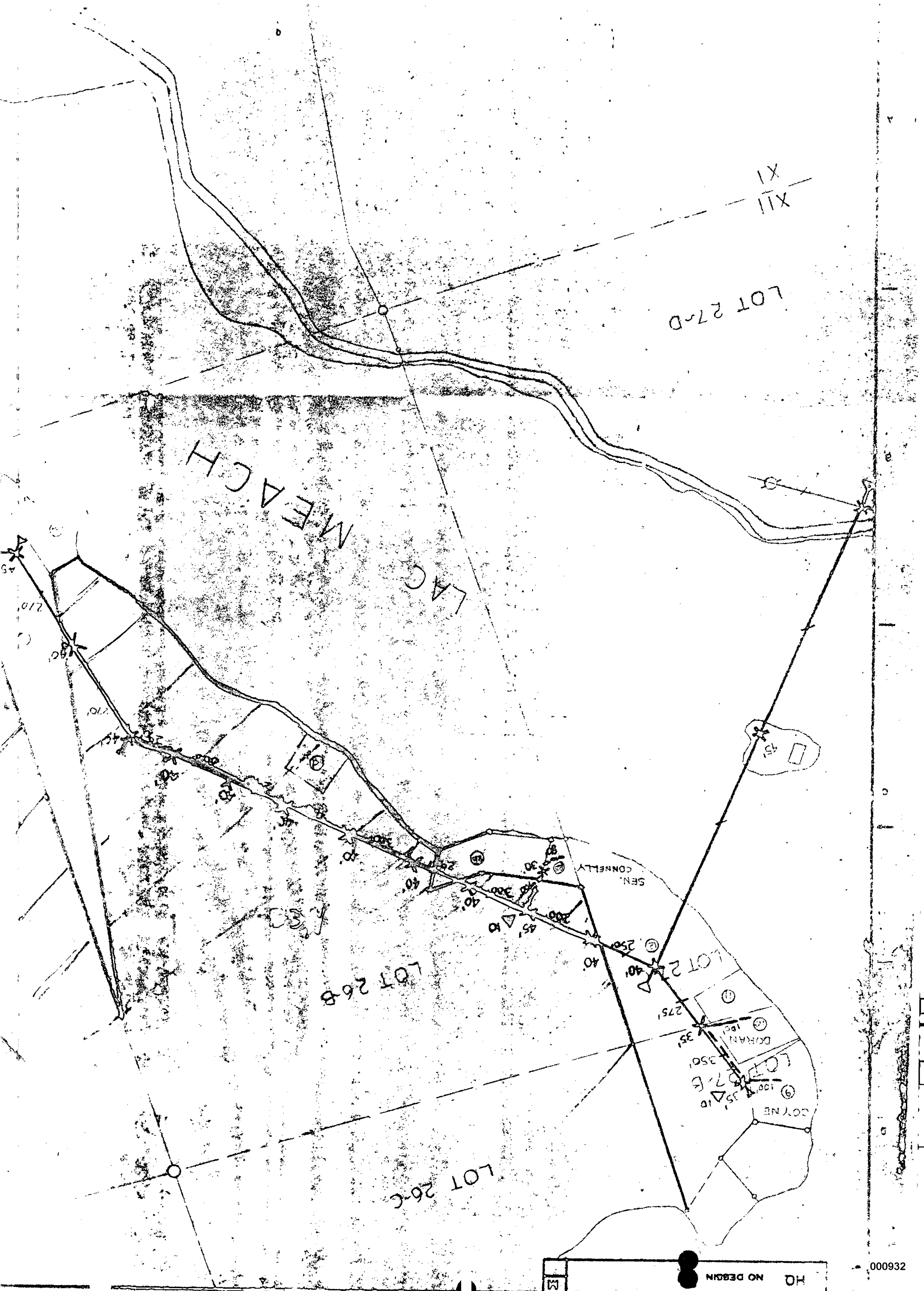
Would you please undertake to study a suitable alignment and conditions of clearing to minimize landscape scarring with a view to securing the proper conditions for negotiation by Property.

I am attaching a plan of the location proposed by Hydro.

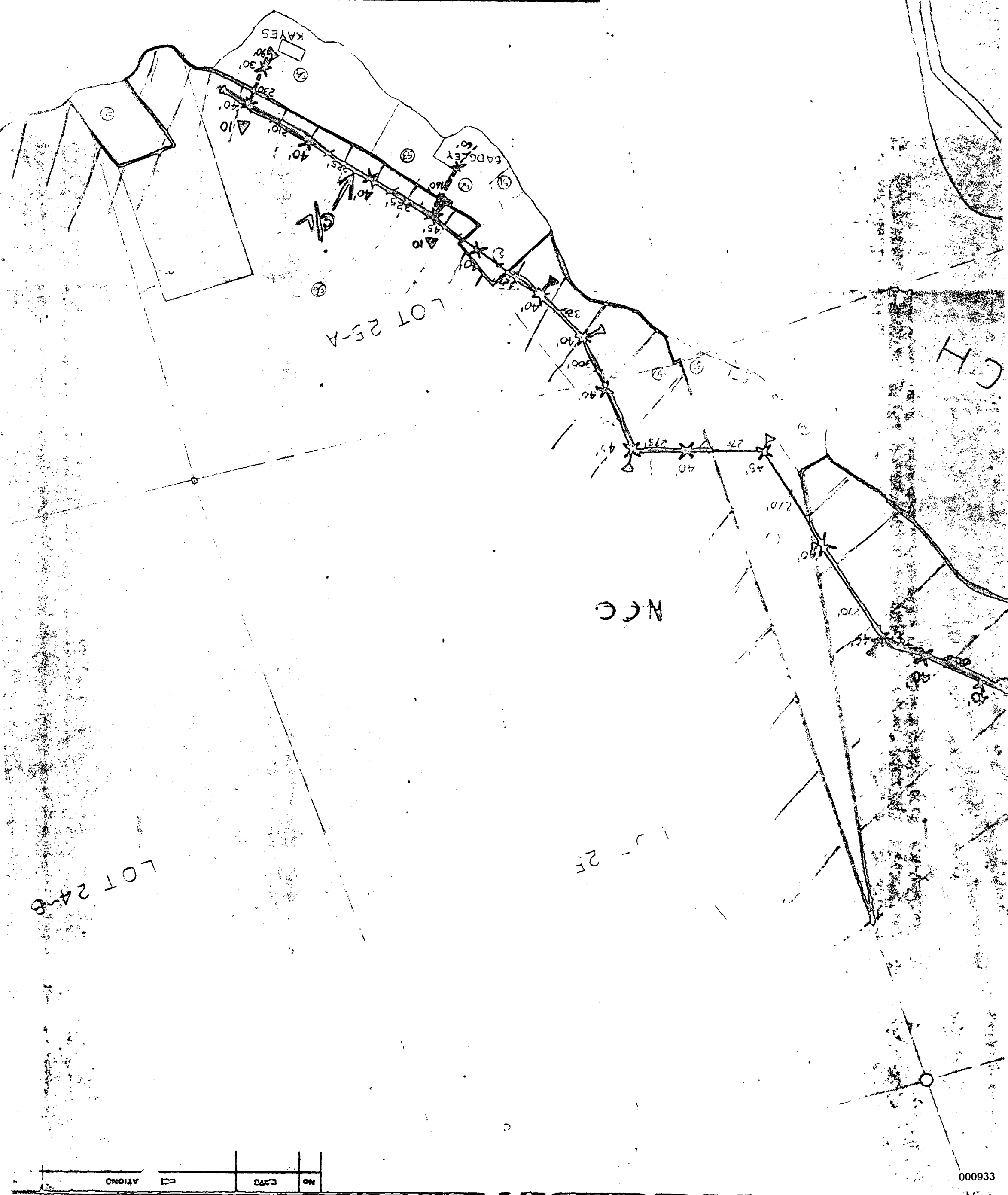
D. L. McDonald,
Director of Planning and
Urban Design Division

WSP/
DLM/ghh
encl. *WSP*





Hydro-Québec		DRESSING ET VÉRIFICATION J-M DALLAIRE	
LAC MEACH		PROJET	
EXTENSION		APPROUVE GUY LAFRAMBOISE	
11-5-89			



NATIONAL CAPITAL COMMISSION

CORRESPONDENCE RECORD

FILE NUMBER

SUBJECT

FROM

DATED

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	C.F. USE
D.L. McKeown	ISP	for info 1 file	12/8/89				
H.A.		re: ...	2/8				
CR	ghh	Copy being circulated in PVD file	Aug 22/89				

CORRESPONDENCE NO

B 4877

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

NO.-

000934

RETURNED TO C.F.

CORRESPONDENCE RECORD

NATIONAL CAPITAL COMMISSION



FILE NUMBER

SUBJECT _____

FROM _____

DATED _____

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	C.F. USE

CORRESPONDENCE NO
B 4877

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

NO. - 000935

RETAINED BY C.F.

1-10-60-02

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 8 août 1969



Monsieur Yves Archambault
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.



Cher monsieur,

Voici un bref compte-rendu de notre dernière réunion du 6 août courant, concernant l'implantation possible d'un centre d'interprétation écologique dans la région de la Capitale Nationale; y assistaient MM. McDonald, Perks et Archambault de la C.C.N., Lambert et Fillion du bureau Urbas Ltée, Passmore de la Fédération Canadienne de la Faune.

Lors de son exposé, M. Passmore nous a expliqué d'abord le but de la rencontre, à savoir que la F.C.F. est intéressée dans l'établissement d'écoles d'histoire naturelle à travers le Canada, et que les études déjà en cours en vue de telles implantations s'intéressent à l'Est du Canada, et plus précisément à la région de Montréal ou d'Ottawa.

Le programme de ces écoles serait le suivant: cours d'été de six semaines pour professeurs, cours périodiques durant l'année scolaire pour étudiants-professeurs et professeurs, ateliers périodiques pour professeurs, classes académiques pour les élèves de la région, visites du public.

L'implantation d'un tel centre ne requiert pas une superficie déterminée mais en fonction de la richesse et de l'originalité du milieu naturel sélectionné; à cette fin, M. Passmore a proposé le site de la vallée du ruisseau Meach qui semble présenter les points d'intérêt suivants: un ravin, des pertes orientées nord et sud, un plateau à proximité, des coupes de bois dans le voisinage, des barrages de castors, en somme un milieu écologique approprié.

.../2

Un tel aménagement pourrait accommoder 40 personnes (avec possibilité de 80 au maximum), pour un usage 4 saisons, avec des bâtiments indépendants (dortoir, salle à manger, laboratoires, etc...) et un stationnement à proximité, avec des sentiers adjacents menant à divers centres d'intérêt.

Une telle implantation doit être à faible distance des grands centres urbains (déplacements en autobus scolaires).

Suite à cette réunion, il a été décidé, avec l'assentiment de M. Passmore de la F.C.F. et de M. Lambert, consultant, de fixer des rencontres par l'entremise de la CCN, et de discuter de la politique à suivre en matière de localisation et d'aménagement d'un centre interprétatif, si une telle implantation s'avère possible et désirable. Le 15 septembre 1969 a été retenu comme date ultime en vue d'une décision concernant l'avenir d'un tel centre.

Espérant le tout à votre entière satisfaction, veuillez agréer l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Urbas, Limitée



Jean Fillion

JF/jp
U-23

10060102
P. 60.61.02. ✓
August 1, 1969

GATINEAU PARK MASTER PLAN PROGRESS REPORT

The master plan for the Gatineau Park is to be carried out in six phases, as stated in the agreement between the Commission and the Consultants:

Phase I (to be completed by March 31, 1969)

- review of the Development Concept and the basic goals and objectives of the Commission.

In presenting their verbal report on the concept, the consultants agreed with the concept, but putting more emphasis on the extension of the park to the north-east to include Perkins Sur le Lac area in the recreational pattern.

They also suggested a firmer approach for the Green Wedge (more exclusive and passive).

- recommendations regarding suitable alternative sites for the location of a zoo within the Park or its environs.

A written report was presented by the consultant concerning the rated virtues of five sites which presented potential for the establishment of a zoo. A site near Cantley was suggested with an alternative at Old Chelsea.

National Capital Commission's Zoo Task Team has reviewed these recommendations and agreed with the Cantley site, but also proposed the Breckenridge site as suitable.

Phase II (to be completed by June 1, 1969)

- determination of the content and methodology for a park user survey.

After discussion with National Capital Commission staff, the consultants have prepared a questionnaire which will be tested on a pre-survey on June 21, 1969. Location and sampling proposed by consultants have also been accepted by the staff of the Commission.

- interim review of development standards to be used.

- 2 -

Development standards were prepared by the consultants, then discussed with members of the staff of the Commission.

These standards will now be evaluated by other sections of the Commission before final approval.

Phase III (to be completed by August 30, 1969)

- review of the completed inventory of park resources.

This part of their mandate is on schedule. The consultants reviewed all the basic information available at the Commission, made an aerial 'reconnaissance' of the Park, and are actually completing the work with an extensive on-the-site survey.

- results and interpretation of the park user survey.

The survey has taken place as scheduled, from July 21 to August 4 inclusively.

Data is to be put into processable form by the 25th of August. Results should be interpreted by mid-September at the latest.

- Preliminary concepts for development of the park and extension of open space areas into the north-eastern portions of the Region.

Recommendations towards the extension of recreational open space to the east of the Gatineau River have already been made by the consultants.

This and other proposed concepts for the utilization of the park and its improvement will be presented for comments in or around the second week of September.

Discussions around those preliminary concepts will orientate the work of the consultants. The commitment of the Commission at that stage of the work will be a requirement in order that the development plan be produced according to the policies of the Commission.

.../3

- 3 -

Phase IV (to be completed by October 31, 1969)

- presentation of the recommended Development Plan and its implications for expenditure programmes and management policies.

No report to date.

Phase V (to be completed by January 1, 1970)

- presentation of the completed Development Plan and Programme;
- review of the draft Master Plan Report.

No report to date.

Phase VI (to be completed by March 31, 1970)

- submission of the printed Master Plan Report.

No report to date.

August 12, 1969

000940

July 30th, 1969

Mr. Y. Archambault.

P-10-60-02

H. Hughes

Meeting To Be Arranged with Mr. Lambert.

In connection with Mr. Lambert's study for the Gatineau Park Master Plan, Mr. McDonald had suggested by letter of June 18, 1969 to Mr. Bussière of Messrs. Lambert, Bussière and Aubry, that they meet with Mr. D. Passmore of the Canadian Wildlife Federation and Mr. Eric Morse of the Association of Canadian Clubs, who wished to pass on some suggestions for development of that part of the Park beyond the Fire Tower.

Wednesday, August 6th seems to be the time most suitable for such a meeting, at 2 p.m., when Messrs. Lambert, McDonald and Passmore will be present. Unfortunately, Mr. Morse is out of town until August 18th, and perhaps another appointment could be arranged for him. The meeting will be in the N.C.C. Board Room.

H. Hughes

ghh

NATIONAL CAPITAL
COMMISSION

P-10-60-02

FROM

DATED

RETAINED BY C.F.

P. 10.60.02

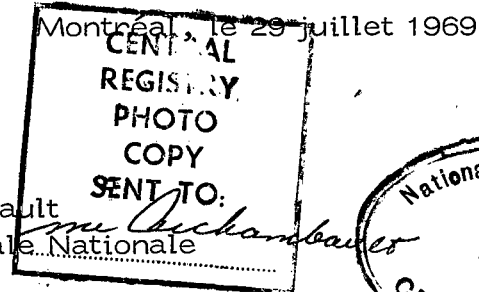
urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Monsieur Yves Archambault
Commission de la Capitale Nationale
291, Carling
Ottawa 1



Cher monsieur,

Nous vous transmettons ci-dessous la liste révisée
du personnel qui sera affecté à la réalisation du "Plan
Directeur du Parc de la Gatineau.


- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Directeur du projet: | Victor Lambert, architecte-urbaniste |
| 2. Consultant Senior 1: | Pierre Aubry, urbaniste |
| 3. Consultant Senior 2: | Guy Bussière, ingénieur-urbaniste |
| 4. Consultant Senior 3: | Jean Fillion, géographe |
| 5. Consultant Inter 1: | Roch Bacon, économiste |
| 6. Consultant Inter 2: | Gilles Gagnon, architecte |
| 7. Technicien: | Denis Gagnon |
| 8. Technicien: | Osmin DeLorenzi |
| 9. Architecte-paysagiste: | W. Douglas Harper |
| 10. Architecte-paysagiste adjoint: | Ian Dougill |
| 11. Directeur d'enquête: | Jean-Marc Rivest, sociologue |
| 12. Expert administratif: | Pierre Prézeau, socio-politologue |
| 13. Ingénieur-conseil: | Gaétan Robert, ing. prof. |
| 14. Secrétaire: | Janine Poitras |

Cette liste correspond aux tâches et aux fonctions contenues dans le cheminement critique qui vous a été remis et expliqué à une réunion antérieure.

Espérant que le tout sera à votre entière satisfaction, nous demeurons,

Vos tout dévoués,

URBAS, Limitée


secrétaire

U-23

1070-3.3

GATINEAU PARK MASTER PLAN

Interim Report on Development Norms

prepared by Lambert, Bussière, Aubry

21 July, 1969 - Montreal

TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

I - CAMPING GROUNDS

1. Tents
2. Trailor grounds
3. Rough camping
4. Transition camping

TERRAINS DE CAMPING

- Tentes
- Caravottes
- Camping primitif
- Camping de transition

II - PICNIC GROUNDS

1. By the roadside
2. Near a lake, a beach, a belvedere

TERRAINS DE PIQUE-NIQUE

- En bordure des routes
- Près d'un lac, plage, belvédère

III - TRAILS, PATHS

1. Nature paths
2. Geology, ecology, history, other paths
3. Horse-back riding

SENTIERS

- Marche dans la nature
- Géologie, écologie, histoire, autres
- Équitation

IV - FISHING

PÊCHE

V - BATHING - SWIMMING

BAIGNADE - NATATION

VI - SKATING - ?

PATINAGE

VII - SKIING

SKI

1. Downhill slopes ?
2. Cross-country trails

- Pistes de descente
- Ski de fond

VIII - SKI-DOO ✓

SKI-DOO

IX - BOATING, NAVIGATION

CANOTAGE - NAVIGATION

X - BELVEDERES

BELVEDERE

XI - INTERPRETIVE AND SIGNAGE PANELS

PANNEAUX D'INTERPRETATION ET DE SIGNALISATION

XII - LODGING

HEBERGEMENT

1. Restaurant
2. Resorts
3. Chalets
4. Youth camps

- Restaurant
- Stations
- Chalets
- Camps de jeunes

RECREATIONAL ACTIVITIES

-

ACTIVITES RECREATIONNELLES

- | | | |
|----|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. | Leisure, artistic, cultural | Loisirs artistiques et culturels |
| 2. | Leisure, intellectual | Loisirs intellectuels |
| 3. | Recreation, social activity | Récréation, activités sociales |
| 4. | Recreation, pastime | Récréation, passe-temps |
| 5. | Recreation, physical activity | Récréation, activités physiques |

I- CAMPING GROUNDS

1- Tents

- sectors of 60 to 90 sites on a 30 acres area (this surface includes services roads and services areas)
- development by cells of 6 to 14 sites, i.e. 24 to 56 persons
- approximate density of 16 persons/acre
- distance between each cell: minimum 400'
average 500'
- greenery screen between each cell
- distance between every site: minimum 45'
maximum 100'
average 60'
- every sector will provide services as:
 - restaurant (snack-bar)
 - laundry (2 automatic washing machines
2 automatic drying machines
2 wash-stands with hot and cold water)
 - infirmary
 - maintenance building
 - staffs quarters
 - parking lot, minimum 30 cars
 - ice
- each cell with
 - toilets: men's toilet - 1 urinal / 30 persons
1 toilet seat / 15 persons
 - women's toilet - 1 toilet seat / 10 persons
 - showers: 2 showerheads - men
2 showerheads - women
 - shelters (optional)
 - firewoods
- each site provided with:
 - a space for tent
 - a parking space
 - picnic table
 - charcoal fireplace
 - garbage can
 - running water
 - electricity

2- Trailor grounds

- sectors of 60 to 90 sites on a 10 acres area (this surface includes services roads and services areas)
- approximately 12 sites by acre (48 persons/acre)
- sites of 3,000 sq.ft.
- every sector will provide services as those required for tent grounds
- each site with:
 - running water
 - electricity
 - main sewer
 - picnic table
 - charcoal fireplace
 - garbage can
- one-way traffic with separate entrance and exit

3- Rough camping

- arranged ground in natural environment, preferably in the vicinity of a lake, away from roads. Minimum of management
- management sectors of 20 to 30 sites
- distance between each site: minimum 50'
average 60'
- parking lot in the neighbourhood:
 - 25 cars as average
 - minimum distance of 2,000' from the camping ground
 - maximum distance of 1 mille
 - no car access to the sites
- every sector will provide:
 - running water (stream, source)
 - 2 toilets (septic pit)
 - 2 shelters
 - common garbage can

- every site with:
 - rough fireplace
 - tenting space
 - few sites (5 to 10) with wooden platforms (14' x 18')
- avoid the use of the lakeshore

4- Transition camping

- management sectors for tents and trailers, close to the recreational route 11
- sectors of 60 to 90 sites
- a density of 14 sites by rough acre (56 persons/acre)
- each site provided with:
 - running water
 - electricity
 - picnic table
 - garbage can
- services needed as toilets, snack-bar.

II- PICNIC GROUNDS

1- By the roadside

- average of 10 tables by ground. Maximum 20 tables
- 100' wide between each table. Minimum 75'
- 1 charcoal fireplace by 2 tables
- 1 toilet by ground
- running water in the vicinity (stream, source)
- parking lot in the neighbourhood. Minimum 10 cars
minimum 50' from the closest table
- no car access to the tables

2- Near a lake, a beach, a belvedere

- average of 25 tables by ground: minimum 15 tables
maximum 50 tables
- minimum 10' wide between each table. Maximum 25' wide
- average of 50 tables/acre (including services roads)
- 1 charcoal fireplace/4 tables
- 1 toilet seat (septic pit) / 25 men
1 toilet seat (septic pit) / 25 women
- running water in the vicinity (tap, stream, lake)
- parking lot in the neighbourhood:
minimum 25 cars
no car access to the tables.

III - TRAILS, PATHS

1- Nature paths

- parking lot for a minimum of 50 cars at the head of the trail
- at least, a 3 miles circuit with running water (stream, source)
- panoramic views and natural trails should be looked for (ridge of mountains, bottom of valley)

2- Geology, ecology, history, other paths

- interpretive center:
 - parking lot, minimum 10 cars
 - average 25 cars
 - toilet in the vicinity (septic pit)
- trails of 5' wide
- interpretive panels (instead of guides)

3- Horse-back riding

- private undertaking
- buildings located outside of the Park boundaries
- a 3 hours circuit; more or less 20 miles

IV - FISHING

- complete control by NCC
- boats renting and registration of catches
- touristic fishing on the great lakes in the Active Recreation Area (Philippe and Meach Lakes)
- sporting fishing on Lapeche Lake, on few small lakes and brooks (to be definite) (with the held of outfitters as Mr. Jack Harrison of Lapeche Lake)

V - BATHING - SWIMMING

- 100 sq.ft. of beach / bather
- depth of 3' - 3½' for non-swimmers
3½ - 7' for others
- parking lot at the entrance. 1 car / 3.5 bathers
- at the entrance, main building with:
 - restaurant (snack-bar)
 - resting room
 - infirmary
- for half-beach, a building with:
 - dressing cabins (1 cabin/30 bathers)
 - toilets (cf. Camping standards)

VI - SKATING

- arranged ponds or regular skating rings. Minimum of 15,000 sq.ft. of skating surface
- heated resting room. Minimum of 200 sq.ft. 1 room by skating ring
- parking lot in the vicinity. Minimum of 20 cars, maximum of 50 cars
- lighting and services depending on the localisation

VII - SKIING

1- Downhill slopes

- slopes set toward the north and mainly for beginners and intermediates
- maximum 1 hour travelling from Ottawa
- 1 acre / 30 skiers
- parking lot: 1 car / 3 skiers:
 - reserved section for busses, minimum 10 busses
 - minimum 200 cars
- settled resort with a main chalet providing:
 - restaurant
 - toilets
 - boutiques
 - infirmery

2- Cross-country trails

- favourable areas for this kind of implantation
- experts will take planning in hand
- this kind of implantation should take place in the vicinity of planned slopes and skiing resorts
- heated chalets or huts at strategic points. Minimum 400 sq.ft. of room surface.

VIII - SKI - DOO

- motor-car regulations, P.Q.
- Circulation outside of cross-country trails, ski slopes, scientific and natural trails areas
- prohibited activity in the Reserve area
- planned trail between Old Chelsea and Ste-Cécile de Masham, north of Philippe, Mousseau and Meach Lakes, with a possible half-way relay
- trails of a minimum 8' wide
maximum 12' wide
- parking lot at the head of main trails
minimum 25 cars and trailers
maximum 100 cars

IX - BOATING, NAVIGATION

- activity completely controlled by NCC
- renting of row boats for pleasure boating and fishing on Philippe, Meach and Lapeche Lakes
- renting of motor boats (10 h.p. and less) for fishing on Lapeche Lake
- canoes and sailboats admitted on Philippe and Meach Lakes, prohibited everywhere else. Maximum length of 30'
- all rules of water safety and courtesy apply

X - BELVEDERES

- aside the Parkway and adjoining roads
- paved parking lot with entrance and exit one-way
minimum 25 cars,
maximum 75 cars
- buffer area between the main road and the belvedere, where
it is possible
- adjoining trails all around driving to other scenic spots, where
there is no danger of circulation

XI - INTERPRETIVE AND SIGNALISATION PANELS

- at a further stage, recommendation of a system for colors, localisation, construction, according to the nature of the interest.
Agreement with the Planning and Design Division, NCC (cf.
R. Fodchuck)

XII - LODGING

1- Restaurant

- 12 to 20 sq.ft./person, in the dining room
- 3 sq.ft./person served, in the kitchen
- wooden tables and chairs, typical regional character
- round table, 5' diameter
square tables, 2' x 2'
- dining room providing space for a minimum of 50 persons
- parking lot
 - minimum 25 cars or
20 cars, 2 busses
 - average 40 cars

2- Resorts

- cells planning with 1 major building and cells of chalets or motels in the neighbourhood
- main building with multiple uses
 - administration
 - food
 - entertainment
 - lodgings
 - meetings, lectures

3- Chalets

- the existing chalets that have to be kept will have:
 - toilets
 - running water, electricity
 - 300 sq.ft. minimum surface
 - decent structure (to be determined)

- the chalets that have to be built will have:

- 400 sq.ft. minimum surface
 - toilets, bathroom
 - running water, electricity
 - kitchen
 - minimum 1 bedroom

- management in cells of 8 chalets

2 chalets/ acre

4- Youth camps

- management sectors of 50 to 200 acres

- 4 to 5 cells of 32 campers by every management sector

- 400' wide between every cell. Minimum 300' wide

- 125 to 150 campers. Maximum 200

- every cell with

- 1 building for monitor
 - 2 flushing toilets

- of 50 to 200 acres

- 5 to 20 acres (10%): lodging and collective services

- 10 to 40 acres (20%): recreation activities

- 7.5 to 30 acres (15%): buffer area between the lodging and services area and recreation area

- 10 to 40 acres (20%): arranged forestland

- 17.5 to 70 acres (35%): buffer forest, natural forest

- conclusion: forestland comprises 70% the management sector

- at the main entrance, administration headquarters with parking lot for a minimum of 25 cars. Average 50 cars

- limited access to the site

- central pavilion with

- dining room - 12 sq.ft./person served

- kitchen - 3 sq.ft./person served

- meeting hall - minimum 30 seats

- studies, laboratories

- behind the central pavilion, at 100' from it,
employee's quarters
garage and warehouses
- infirmary, laundry aside, the neighbourhood of the main building
- access to beaches

RECREATIONAL ACTIVITIES

1- Leisure, artistic , cultural

- radio, television
- cinema
- theatre
- music
- museums
- exhibitions
- fine arts

2- Leisure, intellectual

- lectures
- study groups
- study courses

3- Recreation, social activity

- parties
- games
- restaurants
- cafe life
- associations, clubs-
- dancing
- social groups
- picnics

4- Recreation, pastime

- collecting outdoor/indoor
- gardening
- searching, discovering
- hobbies
- crafts

5- Recreation, physical activity

a) Outdoor:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| -tours | -riding |
| -hunting | -flying, gliding |
| -fishing | -mountain climbing |
| -sailing, boating | -camping |

b) Sports:

- | | |
|--------------|---------|
| -stadium | -tennis |
| -arena games | -skiing |
| -swimming | -others |

c) Relaxation - rest:

- walking
- sunbathing
- spectator games
- bird watching
- resting
- rehabilitation

CORRESPONDENCE RECORD

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

FILE NUMBER

SUBJECT

FROM

DATE

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	C.F. USE
<i>Mr. P. Va</i>	<i>Y.A.</i>	<i>Program on ...</i>	<i>25-7-69</i>	<i>0</i>			
		<i>Please ...</i>					
		<i>... ..</i>					
<i>Y. Archambault</i>	<i>W.P.</i>	<i>Verify if all our observations have been included.</i>					
		<i>② Title Page + Table of Contents</i>					
		<i>③ Circulate by memo from ...</i>					
		<i>+ B.T.D.</i>					

CORRESPONDENCE NO

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

A 06854

NO.- 000963

RETURNED TO C.F.

NATIONAL CAPITAL
COMMISSION

Latineau Park Study

P-10-60-02

DATED

[illegible]

SPECIAL INSTRUCTIONS

06854

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

Attachments to spec Graham Smith

000964

NEW CORRESPONDENCE
NO. *000964*

DOLLCO/OTTAWA

RETAINED BY C.F.

P 80-60-02

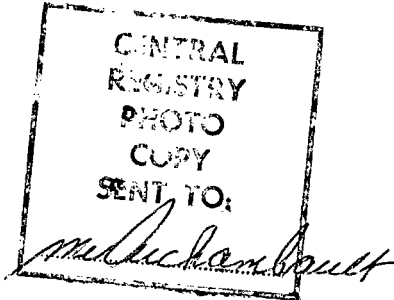
urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

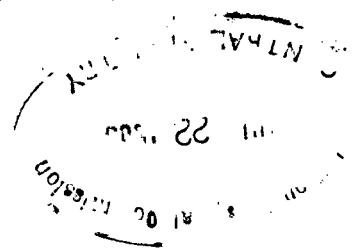
Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 21 juillet 1969



Monsieur Yves Archambault,
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.



Cher monsieur,

Tel que convenu lors de notre dernière réunion,
nous vous transmettons sous pli la liste des normes
de développement corrigées.

Espérant que le tout sera à votre satisfaction,
je vous prie de me croire,

Votre tout dévoué,

Jean Filion

Jean Filion

JF/jp
U-23
pièces jointes

NATIONAL CAPITAL
COMMISSION

SUBJECT Item for Planning Committee Agenda

FROM Gatineau Port Master Plan Report

FILE NUMBER

C-27-02-25 / P-10-60-02

DATED July 17/69

[illegible]

CORRESPONDENCE NO

SPECIAL INSTRUCTIONS

A 06786

NEW CORRESPONDENCE

NO.- 000966

P-10-60 02
June 1 1969

THE ADVISORY COMMITTEE ON PLANNING

GATINEAU PARK MASTER PLAN PROGRESS REPORT

The master plan for Gatineau Park is being carried out in six phases, as stated in the agreement between the Commission and the consultants:

Phase I (completed March 31, 1969)

- review of the Development Concept and the basic goals and objectives of the Commission prepared by N.C.C., January 1968.

In presenting their verbal report, the consultants agreed with the concept, but suggested putting more emphasis on the extension of the park to the north-east to include Perkins Sur le Lac area in the regional recreation pattern of development.

They also suggested a firmer approach for the Green Wedge, by which the Commission should severely restrict the number of activities or buildings in this area.

- recommendations regarding suitable alternative sites for the location of a zoo within the Park or its environs.

A written report was submitted concerning the rated assets of five sites which offer potentials for the establishment of a zoo. These are: Green Creek, Old Chelsea, Breckenridge, Cantley and Greenbelt west of Ramsayville. The Cantley site was suggested as most suitable, with an alternative at Old Chelsea. The Consultants were of the opinion that a zoo should not be located in the Green Wedge sector of the Park.

The recommendations of the consultants are presently being reviewed by a staff task team set up for this purpose.

-2-

Phase II (completed June 1, 1969)

- determination of the content and methodology for a park user survey.

After discussion with planning staff, the consultants prepared a questionnaire which will be tested by a pre-survey on June 21, 1969. Location and sampling proposed by consultants have also been accepted by the staff of the Commission, and the cooperation of the Park operations staff has been obtained.

- interim review of development standards to be used in the Master Plan.

A verbal presentation was given of the preliminary recommendations on development standards. These appear to be acceptable and in harmony with the Commission's high standards for development work.

Phase III (to be completed by August 30, 1969)

- review of the completed inventory of park resources.

This part of their mandate is on schedule. The consultants reviewed all the basic information available at the Commission, made an aerial 'reconnaissance' of the Park, and intend to complete the work with an extensive on-site survey.

- results and interpretation of the park user survey.

To follow the survey itself which will place in mid-July.

- preliminary concepts for development of the park and extension of open space areas into the north-eastern portions of the Region.

No report to date.

Phase IV (to be completed by October 31, 1969)

- presentation of the recommended Development Plan and its implications for expenditure programmes and management policies.

No report to date.

-3-

Phase V (to be completed by January 1, 1970)

- presentation of the completed Development Plan and Programme;
- review of the draft Master Plan Report.

No report to date.

Phase VI (to be completed by March 31, 1970)

- submission of the printed Master Plan Report.

No report to date.

June 18, 1969.

000969

file

July 17, 1969

P-10-60-02

D. L. McDonald

Y. Archambault

Gatineau Park Master Plan Progress Report

On Mr. Perks' suggestion, please find herewith ten copies
of the aforementioned document for the next meeting of the
Advisory Committee on Planning.



Yves Archambault,
Planner - Long Range.

1/111

YA/11d

P-10-60-02

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 16 juillet 1969

Monsieur Yves Archambault
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA, Ontario

Monsieur,

Tel qu'entendu, je vous fais parvenir une copie corrigée
du questionnaire sur l'utilisation du Parc de la Gatineau.

Je vous serais gré de me confirmer par téléphone, le plus
tôt possible, si cette version peut aller à l'impression.


En attendant votre réponse, veuillez me croire,

Votre tout dévoué,

Jean-Marc Rivest
sociologue



JMR/jp
U-23
pièce jointe

Reçu le 18 juillet
téléphoné OK à
10 45 le 18-7-69


No Enquête	1 2 3 4 5 6	Type véhicule	Point d'entrée	Type de séjour	Dépenses	Garçons	Fillles
Date	7 8 9	Auto Remorque Moto Autre	Lieu de résidence	Prc de Vacances Voyage Passage	\$	0-4 ans	0-4 ans
Point de sortie	10	1 2 3 4	Résidence dans le parc	Durée	27 28 29 30	5-9 ans	5-9 ans
Nombre de personnes	11 12	Plaque	oui non	20 heure(s) 21 22 jour(s)		10-11 ans	10-11 ans
		Québec Ontario Ailleurs	1 2	23 24 → Total/jours			
		1 2 3		25 26			
TOUS - 12 ANS ET PLUS	1 (CONDUCTEUR) 2 1 1 1 1 1	2 (PASSAGER) 3 1 1 1 1 1	3 (PASSAGER) 4 1 1 1 1 1	4 (PASSAGER) 5 1 1 1 1 1	5 (PASSAGER) 6 1 1 1 1 1	6 (PASSAGER) 7 1 1 1 1 1	
ACTIVITE DE PLEIN AIR PREFEREE	En été En hiver En automne	En été En hiver En automne	En été En hiver En automne	En été En hiver En automne	En été En hiver En automne	En été En hiver En automne	
GROUPE ETHNIQUE	Can.fr. Can.angl. Autre	Can.fr. Can.angl. Autre	Can.fr. Can.angl. Autre	Can.fr. Can.angl. Autre	Can.fr. Can.angl. Autre	Can.fr. Can.angl. Autre	
SEXE	Homme Femme	Homme Femme	Homme Femme	Homme Femme	Homme Femme	Homme Femme	
AGE	Age	Age	Age	Age	Age	Age	
DEGRE DE SCOLARITE	No. années	Nombre années	Nombre années	Nombre années	Nombre années	Nombre années	
OCCUPATION							
A L'EMPLOI DE							
REVENU ANNUEL	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
N°S ACTIVITES DE PLEIN AIR	N°S Ce séjour-ci 12 derniers mois	N°S Ce séjour-ci 12 derniers mois	N°S Ce séjour-ci 12 derniers mois	N°S Ce séjour-ci 12 derniers mois	N°S Ce séjour-ci 12 derniers mois	N°S Ce séjour-ci 12 derniers mois	
1 Promenade en auto	1 28 46.47 21.22	1 28 46-47 21-22	1 28 46-47 21-22	1 28 46-47 21-22	1 28 46-47 21-22	1 28 46-47 21-22	
2 Belvédères (observation)	2 29 48.49	2 29 48-49	2 29 48-49	2 29 48-49	2 29 48-49	2 29 48-49	
3 Restaurants	3 30 50.51	3 30 50-51	3 30 50-51	3 30 50-51	3 30 50-51	3 30 50-51	
4 Pique-nique	4 31 52.53 23.24	4 31 52-53 23-24	4 31 52-53 23-24	4 31 52-53 23-24	4 31 52-53 23-24	4 31 52-53 23-24	
5 Baignade	5 32 54.55 25.26	5 32 54-55 25-26	5 32 54-55 25-26	5 32 54-55 25-26	5 32 54-55 25-26	5 32 54-55 25-26	
6 Camping	6 33 56.57 27.28	6 33 56-57 27-28	6 33 56-57 27-28	6 33 56-57 27-28	6 33 56-57 27-28	6 33 56-57 27-28	
7 Marche de détente	7 34 58.59 29.30	7 34 58-59 29-30	7 34 58-59 29-30	7 34 58-59 29-30	7 34 58-59 29-30	7 34 58-59 29-30	
8 Marche dans la nature	8 35 60.61 31.32	8 35 60-61 31-32	8 35 60-61 31-32	8 35 60-61 31-32	8 35 60-61 31-32	8 35 60-61 31-32	
9 Navigation à voile	9 36 62.63 33.34	9 36 62-63 33-34	9 36 62-63 33-34	9 36 62-63 33-34	9 36 62-63 33-34	9 36 62-63 33-34	
10 Navigation à moteur	10 37 64.65 35.36	10 37 64-65 35-36	10 37 64-65 35-36	10 37 64-65 35-36	10 37 64-65 35-36	10 37 64-65 35-36	
11 Canotage (chaloupe)	11 38 66.67 37.38	11 38 66-67 37-38	11 38 66-67 37-38	11 38 66-67 37-38	11 38 66-67 37-38	11 38 66-67 37-38	
12 Ski nautique	12 39 68.69 39.40	12 39 68-69 39-40	12 39 68-69 39-40	12 39 68-69 39-40	12 39 68-69 39-40	12 39 68-69 39-40	
13 Jeux de plein air	13 40 70.71 41.42	13 40 70-71 41-42	13 40 70-71 41-42	13 40 70-71 41-42	13 40 70-71 41-42	13 40 70-71 41-42	
14 Spectacles de plein air	14 41 72.73 43.44	14 41 72-73 43-44	14 41 72-73 43-44	14 41 72-73 43-44	14 41 72-73 43-44	14 41 72-73 43-44	
15 Pêche	15 42 74.75 45.46	15 42 74-75 45-46	15 42 74-75 45-46	15 42 74-75 45-46	15 42 74-75 45-46	15 42 74-75 45-46	
16 Equitation	16 43 76.77 47.48	16 43 76-77 47-48	16 43 76-77 47-48	16 43 76-77 47-48	16 43 76-77 47-48	16 43 76-77 47-48	
17 Alpinisme	17 44 78.79 49.50	17 44 78-79 49-50	17 44 78-79 49-50	17 44 78-79 49-50	17 44 78-79 49-50	17 44 78-79 49-50	
18 Chasse	18 2 2 1 à 6 51.52	18 3 2 1 à 6 51-52	18 4 2 1 à 6 51-52	18 5 2 1 à 6 51-52	18 6 2 1 à 6 51-52	18 7 2 1 à 6 51-52	
19 Ski-descente	19 7-8 53.54	19 7-8 53-54	19 7-8 53-54	19 7-8 53-54	19 7-8 53-54	19 7-8 53-54	
20 Ski - cross country	20 9.10 55.56	20 9-10 55-56	20 9-10 55-56	20 9-10 55-56	20 9-10 55-56	20 9-10 55-56	
21 Toboggan	21 11.12 57.58	21 11-12 57-58	21 11-12 57-58	21 11-12 57-58	21 11-12 57-58	21 11-12 57-58	
22 Moto-luge	22 13.14 59.60	22 13-14 59-60	22 13-14 59-60	22 13-14 59-60	22 13-14 59-60	22 13-14 59-60	
23 Patin	23 15.16 61.62	23 15-16 61-62	23 15-16 61-62	23 15-16 61-62	23 15-16 61-62	23 15-16 61-62	
24 Raquette	24 17.18 63.64	24 17-18 63-64	24 17-18 63-64	24 17-18 63-64	24 17-18 63-64	24 17-18 63-64	
25 Autres	25 19.20 65.66	25 19-20 65-66	25 19-20 65-66	25 19-20 65-66	25 19-20 65-66	25 19-20 65-66	
JOURS-ACTIVITE A CES PARCS (12 derniers mois)	1 Mousseau 67 2 Green Creek 68 3 Vincent Massey 69 4 Lac Leamy 70 5 Rockcliffe 71 6 Britannia Beach 72 7 Shirleys Bay 73 8 Mooneys Bay 74 9 La Vérendrye 75 10 Mont Tremblant 76 11 Algonquin 77 12 Adirondak (N.Y.) 78	1 Mousseau 67 2 Green Creek 68 3 Vincent Massey 69 4 Lac Leamy 70 5 Rockcliffe 71 6 Britannia Beach 72 7 Shirleys Bay 73 8 Mooneys Bay 74 9 La Vérendrye 75 10 Mont Tremblant 76 11 Algonquin 77 12 Adirondak (N.Y.) 78	1 Mousseau 67 2 Green Creek 68 3 Vincent Massey 69 4 Lac Leamy 70 5 Rockcliffe 71 6 Britannia Beach 72 7 Shirleys Bay 73 8 Mooneys Bay 74 9 La Vérendrye 75 10 Mont Tremblant 76 11 Algonquin 77 12 Adirondak (N.Y.) 78	1 Mousseau 67 2 Green Creek 68 3 Vincent Massey 69 4 Lac Leamy 70 5 Rockcliffe 71 6 Britannia Beach 72 7 Shirleys Bay 73 8 Mooneys Bay 74 9 La Vérendrye 75 10 Mont Tremblant 76 11 Algonquin 77 12 Adirondak (N.Y.) 78	1 Mousseau 67 2 Green Creek 68 3 Vincent Massey 69 4 Lac Leamy 70 5 Rockcliffe 71 6 Britannia Beach 72 7 Shirleys Bay 73 8 Mooneys Bay 74 9 La Vérendrye 75 10 Mont Tremblant 76 11 Algonquin 77 12 Adirondak (N.Y.) 78	1 Mousseau 67 2 Green Creek 68 3 Vincent Massey 69 4 Lac Leamy 70 5 Rockcliffe 71 6 Britannia Beach 72 7 Shirleys Bay 73 8 Mooneys Bay 74 9 La Vérendrye 75 10 Mont Tremblant 76 11 Algonquin 77 12 Adirondak (N.Y.) 78	

P. 10.60.02

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 9 juillet, 1969

Monsieur Yves Archambault,
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.

Monsieur,

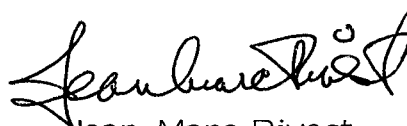
Nous vous transmettons sous pli le rapport du pré-test
tenu dans le parc de la Gatineau les 4 et 5 juillet courant.

Nous incluons aussi la liste des enquêteurs qui travailleront
dans le parc, du 21 juillet au 4 août inclusivement.

Tel que convenu, nous attendons votre réponse concernant
les possibilités d'obtenir des panneaux de signalisation
pour les postes d'enquête, de même que des moyens d'i-
dentification des enquêteurs.

Vous remerciant à l'avance, veuillez nous croire,

Vos tout dévoués,



Jean-Marc Rivest
sociologue

JMR/jp
U-23
pièces jointes

RAPPORT DU PRE-TEST

Enquête sur l'utilisation du Parc de la Gatineau

4-5 juillet, 1969

ENQUETEURS

Quelque vingt-cinq jeunes étudiants ont assisté à la session d'entraînement tenue le 3 juillet.

De ce nombre, dix-neuf se sont présentés à l'entrée de la promenade, le matin du 4 juillet à 10:00 hres. Nous pouvons cependant compter sur une vingtaine qui a été empêchée de se rendre pour des raisons majeures.

Le nombre nous permet une marge de sécurité d'ici le 21 juillet. De plus, cela nous rend possible d'exercer un certain choix.

Nous comptons quinze garçons et deux filles. Tous (moins un) ont un degré de bilinguisme satisfaisant.

TEMPERATURE

La journée de vendredi a été très belle. Le mercure a marqué pas moins de 80° et le ciel a été dégagé toute la journée.

Samedi, par contre, la température a quelque peu mêlé les cartes. Le thermomètre s'est tenu à 80° toute la journée, c'est-à-dire jusque vers 17:00 heures. Après cela, il a fait plus frais. Tôt le matin

nous nous sommes demandés s'il valait la peine de travailler.
Il semblait que le temps était couvert pour la journée. Quelques brins de pluie sont tombés et le ciel s'est éclairci vers l'heure du midi. Somme toute, la journée s'est avérée belle bien qu'incertaine.

ECHANTILLONNAGE

L'instruction première aux enquêteurs était de prendre un véhicule tous les quarante véhicules.

Après une heure ou deux de travail avec cet échantillonnage, nous avons baissé l'espacement entre les enquêtes à tous les 20 véhicules (postes 1,2,3,4). Les postes 5, 6 et 7 ont fonctionné à une enquête tous les 10 véhicules.

Le but était de mieux pratiquer les enquêteurs et de permettre un nombre suffisant d'enquêtes.

Nous avions l'intention de nous arrêter à un échantillonnage de 1/20 pour la journée de samedi. Mais le temps incertain nous a fait revenir à 1/10.

APPLICATION

Les heures d'application ont été les suivantes:

vendredi, 10:30 hres à 17:30 hres
samedi, 8:30 hres à 18:30 hres

Le nombre de véhicules arrêtés, pour chaque journée, est le suivant:

vendredi, 4 juillet:	37
samedi, 5 juillet:	<u>92</u>
Total	129

Le nombre d'enquête se répartit comme suit:

vendredi:	55
samedi	<u>195</u>
Total	250

On voit donc que le nombre moyen de personnes de 12 ans et plus par véhicule se situe (pour le pré-test) à tout près de 2 personnes.

Voici maintenant le nombre de véhicules arrêtés par poste:

	<u>Vendredi</u>	<u>Samedi</u>
Poste 1	10 (1/20)	24 (1/10)
Poste 2	2 (1/20)	15 (1/10)
Poste 3	6 (1/20)	25 (1/10)
Poste 4	10 (1/10)	16 (1/10)
Poste 5	5 (1/10)	6 (1/10)
Poste 6	2 (1/10)	4 (1/10)
*Poste 7	1 (1/10)	0
*Poste 8	<u>1 (1/10)</u>	<u>2 (1/10)</u>
	37	92

Il serait bon de signaler ici que beaucoup de voitures sont passées sans s'arrêter, surtout aux postes 1, 2, 3.

* Les postes 7 et 8 semblaient problématiques à M. Edey. Aussi, au cours de la journée de vendredi, ai-je décidé d'abandonner le poste 7 au profit du poste 8.

DIFFICULTES

La difficulté majeure nous apparaît comme étant un manque d'identification, tant des postes que des enquêteurs.

Il faudra absolument que les postes soient annoncés par des panneaux (1000' et 500'). De plus, nos enquêteurs donnent l'impression de jeunes gens qui font de l'auto-stop. Ils devront être identifiés par un moyen quelconque.

Nous avons relevé un nombre assez élevé d'erreurs dans la revision des enquêtes. Certaines sont dues à l'inattention, alors que d'autres relèvent sans doute de la mauvaise compréhension de certaines questions par l'enquêteur.

Cependant, nous ne croyons pas avoir décelé de vices majeurs dans le questionnaire. Un second briefing portant sur des points particuliers devra cependant avoir lieu la veille du début de l'enquête. Cette session servira à signaler aux enquêteurs les fautes les plus générales.

Seules certaines modifications graphiques seront nécessaires sur le questionnaire, ce, afin de le rendre plus facilement traitable sur ordinateur.

Il nous semble, en conclusion, que l'échantillonnage définitif sera soit de 1/30, soit de 1/40. La proportion sera arrêtée définitivement après un estimé des comptes journaliers faits à différents points dans le Parc de la Gatineau durant juillet 1969.

Jean-Marc Rivest, sociologue

P.10.60.02

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 27 juin 1969

Monsieur Yves Archambault,
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.

Monsieur,

Vous trouverez sous pli une proposition de lettre de remerciement destinée à l'enquête du Parc de la Gatineau, enquête qui aura lieu du 21 juillet au 4 août inclusivement.

Nous aimerions recevoir, par retour du courrier, les versions définitives de cette lettre, ainsi que quelques feuilles à entête de la Commission.

Vous remerciant à l'avance, veuillez me croire,

Votre tout dévoué,


Jean-Marc Rivest

JMR/jp
U-23

1/2"

~~Monsieur, Madame, Mademoiselle,~~

au nom de

La Commission de la Capitale Nationale, ^{je} désire vous remercier de
votre bienveillante collaboration à cette enquête.

Les renseignements que vous nous avez fournis contribueront à prévoir l'aménagement du parc de la Gatineau de façon à tenir compte des besoins et des préférences de la population dans le domaine de la récréation de plein air.

Vous remerciant à nouveau, veuillez nous croire,
Vos tout dévoués,

E.R. Ede
Directeur, Service des Parcs
C.C.N.

P.10.60.02

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 10 juillet 1969

Monsieur Yves Archambault,
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.

Cher monsieur,

Nous accusons réception du document suivant: "limnology and Experimental Fishery Management Studies in Gatineau Park, during 1968", par J.P. Guenrier et M.J. Dadswell de Canadian Wildlife Service.

Y aurait-il possibilité d'obtenir de ce M. Guenrier les caractéristiques physiques des lacs du Parc Gatineau, telles que surface, profondeur, température en été, etc. ou encore, pourriez-vous nous fixer un rendez-vous avec M. Guenrier pour prendre connaissance des données et des documents à sa disposition?.

Bien à vous,

Jean Filion
Jean Filion

*Meeting to be held
between Filion and Guenrier
August 12, 1969.
JF*

JF/jp

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office



Montréal, le 3 juillet 1969



Monsieur D.L. McDonald
Directeur de la planification
et de l'urbanisme
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.

Votre dossier P-10-60-02

Cher monsieur,

Pour faire suite à votre lettre du 18 juin dernier, je suis maintenant en mesure de vous informer que M. Jean Fillion, de notre bureau, pourrait rencontrer monsieur Passmore ainsi que monsieur Morse durant la semaine du 7 juillet.

Nous sommes à votre disposition, et monsieur Fillion pourrait se rendre à Ottawa n'importe quel jour durant cette semaine.

Veuillez agréer, cher monsieur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

G. Bussière
Guy Bussière

GB/jp
U-23

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 2 juillet 1969

Monsieur W.T. Perks
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1, Ont.

Cher monsieur,

Tel que demandé dans votre lettre du 10 juin dernier,
il nous fait plaisir de vous transmettre sous pli une
traduction préliminaire, en anglais, du texte "Normes
de développement du parc de la Gatineau".

Espérant que le tout sera à votre entière satisfaction,
je demeure,

Votre tout dévoué,

Guy Bussière



/jp

Votre dossier P-10-60-02



re: Development Standards

CAMPING GROUNDS

Recommendations:

- 1- Within the year 2,000, we have to anticipate at least 5,000 camping sites (built over 1,600 acres) for the National Capital Region (NCR).
- 2- At present, there should be 1,650 camping sites in the NCR; but the actual amount doesn't exceed 450 sites, four times less than the required total.
- 3- We have to end by now the expansion of the Philippe Lake camping and picnic ground, and avoid in the future such enormous developments that command an over-utilization and a high density of the used land, and are opposite to the actual norms.
- 4- Camping grounds are under five (5) denominations:
 - tents
 - trailers
 - cabins
 - rough camping
 - transition camping
- 5- According to those denominations, we have already spotted some areas as:
 - Philippe, Brown, Carman and Meach Lakes for tent trailer camps;
 - Meach Lake for cabins;
 - the Reserve for rough camping;
 - sites along route 11 for transition camping.

I- TENTS

- Sectors of 60 to 90 sites on a 30 acres area (this surface includes services roads and services areas);
- Development by cells of 6 to 14 sites, i.e. 24 to 56 persons.
- Approximate density of 16 persons/acre;
- 400' wide between each cell; .
- Minimum of 45' wide (maximum 100') between each site;
- Every sector will provide services as:
 - restaurant
 - laundry
 - infirmary
 - maintenance buildings
 - staffs quarters
 - fire wood and ice
- Each cell with toilets, showers, shelters.
- Each site provided with a space for: ☐
 - tent
 - parking space
 - picnic table
 - charcoal fireplace
 - garbages can
 - running water

II - TRAILOR GROUNDS

- Sectors of 60 to 90 sites on a 10 acres area (this surface includes services roads and services areas).
- Approximately 12 sites by acre (48 persons/acre)
- Sites of 3,000 sq.ft.
- Every sector will provide services as those required for tent grounds.

☐

- Each site with:
 - running water
 - electricity
 - main sewer
 - picnic tables
 - charcoal fireplace
 - garbages can
- One way traffic with separate entrance and exit.

III- CABINS

Recommandations:

- 1- It is to the NCC's interest, to acquire gradually buildings within the Park boundaries (except some buildings in the Kingsmere Lake area, unless NCC pays for the price asked).
- 2- NCC should procede immediately to the demolition or the repairs of its own buildings, and should rent these buildings for tourist needs.
- 3- Meach Lake and Camp Fortune areas, where cabins already are, seem to be favourable for this kind of implantation.
- 4- A 4-season use will assure better earnings from the buildings.
 - management in cells of 8 cabi ns
 - 2 cabins/acre
 - 200 sq.ft. floor-cabins for organized groups
 - 500 sq.ft. floor-cabins for family groups

IV - ROUGH CAMPING

- Management sectors of 20 to 30 sites
- 45' to 100' wide between each site
- Parking lot in the neighbourhood (6,000 sq.ft.) No car access to the sites.
- Every management sector will provide:
 - running water
 - pits
 - shelters

- Every site will provide:
 - picnic table
 - fireplace
 - garbages can
- Avoid the use of the lakeshore

V- TRANSITION CAMPING

- Management sectors for tents and trailers, close to the recreational route 11.
- Management sectors of 60 to 90 sites
- A density of 14 sites by rough acre (56 persons/acre)
- Every site provided with:
 - running water
 - electricity
 - picnic table
 - garbage can
- Services needed as toilets, showers, snack-bar.

PICNIC GROUNDS

1- By the roadside

- Undetermined number of tables (to specify)
- 100' wide between each table
- 1 fireplace with charcoal for every 2 tables
- 1 building with toilets, running water
- Parking lot:
 - 1 car by table
 - 153 sq.ft. by car
 - close to the main road
 - no car access to tables

2- Near a lake, a beach, a belvedere

- Undetermined number of tables (to specify), shelters
- 35 to 40 tables by acre (including services roads)
- 10' wide between each table
- 1 charcoal fireplace for every 4 tables
- 1 main building with toilets, running water
- Parking lot:
 - 1 car by table
 - 153 sq.ft. by car
 - no car access to tables

TRAILS, PATHS

Recommendations

- 1- There will be no multiple uses of the trails. The ski-doo will be banished from most of the trails, except in some natural trails. Some cross-country trails as the old Ridge Road will be available to horse-back riding.
- 2- Those trails with scientific interests will be closed to access, in winter, to keep their natural aspect and to preserve the environment.
- 3- For a better control, all different kind of trails or paths should be concentrated in a specific area as, for example:

cross-country trails in Camp Fortune area
geology paths on the plateau south of Musseau Lake
ecology paths in Lapêche Lake area

I- NATURE PATHS

- Parking for 50 cars at the head of the trail
- At least a 3 miles circuit with a half-way resting-place (toilets and drinking water)
- Panoramic views and natural trails should be looked for (ridge of mountains, bottom of valley)

II- GEOLOGY, ECOLOGY, HISTORY, OTHER PATHS

- Interpretive center with parking for 25 cars, toilets
- Trails of 5' wide
- Interpretive panels (instead of guides)

III - HORSE-BACK RIDING

Recommendations:

Some cross-country trails can be usefully appropriated to the horse-back riding, as those in the Camp Fortune area, among other the Ridge Road (cf. Miss Johanssen's Report, 1969)

- Reception building with registration kiosk
 - toilets
 - stables
 - parking for 25 cars
 - snack-bar
- 1 horse by mile of trail
- a 3 hours circuit; more or less 20 miles
- Private undertaking.

HUNTING

- Prohibited within the Park boundaries
- Better control over beavers in some areas as the high plateau and east of Meach Lake.

FISHING

Recommendations:

- 1- Any study and proposed management should be made in concordance with the Department of Tourism, Fish and Games, Province of Quebec.
- 2- The fishing activity will be limited as long as the inventory, limnological studies and proposed managements will not be concluded.
 - Touristic fishing in the Active Recreation area
 - Sporting fishing in the Reserve
 - Fishing upon a lake: 25 to 50 fishers/acre
 - Fishing in a stream: 1 to 10 fishers/mile
 - In the Reserve area, few small lakes should be kept for fishing, with boats provided, registration and verification

YOUTH CAMPS

Recommendations:

- 1- The camps with recreational disposition will take place in the Reserve area, mainly west of Lapêche Lake.
- 2- The camps with educational disposition, as nature school, girl guides, boy scouts, should eventually use the plateau area south of Mousseau Lake.
- 3- That kind of implantation includes either tents or chalets, or both together.
 - Management sectors of 50 to 200 acres
 - 4 to 5 cells of 32 campers by every management sector
 - 400' wide between every cell
 - 125 to 150 campers. Maximum 200
 - Each cell with 1 building for monitor
1 toilet
 - Of 50 to 200 acres
 - 5 to 20 acres (10%): lodging and collective services
 - 10 to 40 acres (20%): recreation activities
 - 7.5 to 30 acres (15%): buffer area between the lodging
and services area and recreation area
 - 10 to 40 acres (20%): arranged forestland
 - 17.5 to 70 acres (35%): buffer forest, natural forest

conclusion: forestland comprises 70% of the management sector.

 - At the main entrance, administration headquarters with parking lot (50 cars)
 - Limited access to the site
 - Central pavilion with
 - dining room - 12 sq.ft./person
 - kitchen - 3 sq.ft./served person
 - meeting hall - minimum 40 seats
 - studios
 - Behind the central pavilion, at 100' from it,
 - employees' quarters
 - garage and warehouses

- Infirmary, laundry aside, in the neighbourhood of main building
- Access to beaches

BATHING - SWIMMING

Recommendations

- 1- It is a need to develop other beaches around Philippe Lake to avoid over-using of the actual beaches.
- 2- Planned beaches around Brown and Carman Lakes and around Meach Lake's MacDonald Bay will give some importance to the recreational route 11 and will help in the spreading of the recreational activities within the Park boundaries.
- 3- The management steps could be those following:
 - step 1: beaches around Brown and Carman Lakes
 - step 2: beaches around Macdonald Bay, Meach Lake
 - step 3: beaches around Philippe Lake
- 100' sq.ft. of beach/bather
- Checked entrance and exit
- Parking lot at the main entrance
 - 1 car/4 bathers
 - minimum of 200 cars
 - 2 acres for parking lot and future expansion
- At the main entrance, main building with restaurant
 - resting room
 - toilets
 - infirmary
- Proximate picnic ground:
 - 1 table/car
 - 1 shelter/10 cars
- Dressing cabins with toilets for every half-beach
- Beaches facing the south.

INTERPRETIVE PANELS

Recommendations:

1. Panels will have to be easily identified as NCC property.
2. Panels will be spreaded at strategic points and will avoid disturbance of the natural environment.
3. By making these panels, we shall use surrounding materials as wood and stones, to give them a typical regional character.

I- OF PANORAMIC CONCERNS

- Cement table, 4' x 8' with a slight slope, covered with glass
- Table facing the main attraction.

II- OF SCIENTIFIC CONCERNS - GEOLOGY - BIOLOGY, HISTORY, OTHERS

- Sheltered exhibits with 4' x 8' glass panels
- Metal plates.

BELVEDERES

Recommendations

1. The next spots favourable to belvederes will be mainly guided by inland sightseeing, as for example the corridor of Philippe, Mousseau, Meach Lakes, the valley of Meach brook.
2. Belvederes will be in close relation with the natural environment; roads and access facilities are only complementary to this attraction.
 - aside the Parkway and adjoining roads
 - paved parking lot for 50 cars; entrance and exit one-way
 - buffer area between the main road and the belvedere
 - adjoining trails all around driving to other scenic spots.

SKATING

Recommendations:

According to the OSC survey, skating is one of the most popular winter activities, following skiing activity.

- arranged ponds or regular skating rings 85' x 200'
- moderate lighting
- 25 sq.ft./ skater
- parking lot in the neighbourhood, 1/car 4 skaters
- fast access from Ottawa.

SKIING

Recommendations

1. According to the OSC survey, intermediate slopes are the most requested.
2. Camp Fortune slopes and cross-country trails seem to have reached a reasonable use. To avoid an over-utilization of this area, it is wise to consider development sectors elsewhere in the Park or in the region.
3. For a better spreading of the recreational activities within the Park boundaries, we shall consider other regions for skiing development as, for example, Philippe Lake area.
4. The hill between Philippe Lake and Taylor Lake is an interesting spot for possible skiing slopes.

I - DOWNHILL

- slopes set toward the north and mainly for intermediates and experts use.
- maximum 1 hour travelling from Ottawa
- 1 acre/30 skiers
- parking lot: 1 car/4 skiers
- settled resort with a main chalet providing:
 - restaurant
 - toilets
 - boutiques
 - infirmary
- adjoining chalets disposed as cells development

II - CROSS-COUNTRY

- favourable areas for this kind of implantation
- experts will take planning in hand
- this kind of implantation should take place in the vicinity of planned slopes and skiing resorts.

SKI-DOO

Recommendations:

1. Ski-doo have always been a disputed activity. To resolve problems caused by ski-dooing, ski-doo trails will be gradually moved to the Active Recreation area, precisely west of Camp Fortune area.
2. There is enough wide open spaces in the Ottawa region to discourage ski-dooing within the Park boundaries.
3. The Green Wedge planned activities in winter will need the Parkway roads and a better surrounding tranquillity.
4. At first, it seems that areas north of Philippe, Mousseau and Meach Lakes are favourable for ski-dooing. There will be no ski-doo access to the plateau between McLoskey road and Lusk Lake and the sector west of Masham-Eardley road.
 - motor-car regulations, P.Q.
 - circulation outside of cross-country, ski slopes, scientific and natural trails areas
 - trails of 10' wide
 - parking lot for 50 cars at the head of trails
 - near Old Chelsea
 - roadside along route 11 between Chelsea and Wakefield
 - along the Mountain Road

BOATING, NAVIGATION

- Boats rent by NCC: row boats on Philippe, Meach and Lapêche Lakes for boating; row boats on other lakes for fishing.
- Motor and sailing boats on Philippe, Meach and Lapêche Lakes (to be considered)
- Motor-boats of 10 h.p. or less admitted on Philippe and Meach Lakes. Motor-boats of any power admitted on Lapêche Lake (to be considered)
- Canoes on all lakes
on streams (over 100 cubic feet/second)
- 1 canoe/½ mile of stream circuits
- Launching ramps at Philippe, Meach and Lapêche Lakes:
 - 30' wide
 - pier of 10' wide by 20' long
 - parking lot for 50 cars and trailers
- All rules of water safety and courtesy apply.

RESTAURANTS

Recommendations:

1. At this moment, there is nothing definite concerning the construction, the size, the localisation of restaurant buildings.
2. According to their localisation, those buildings will be either a dining-room, or a restaurant or a snack-bar.
3. Ski and holiday resorts should provide dining rooms as well as the planned Synoptic Centre in the Green Wedge (cf. Miss A. Johanssen's report).
 - 12 to 20 sq.ft./person, in the dining room
 - 3 sq.ft./person served, in the kitchen
 - wooden tables and chairs
 - round tables, 5' diameter
square tables, 2' x 2'
 - parking lot, 1/car/table

RESORTS

Recommendations:

1. Resorts include hotels, motels, and accomodation buildings open to tourists and travelers.
2. a better localisation would give better earnings, providing more winter and summer sporting activities.
3. Camp Fortune area needs more of a re-management of its equipments than of an expansion programme.
4. It seems that Meach Lake area is favourable to these implantations as well as small lakes as Taylor Lake. That sort of management will keep the big lakes free to the public.
5. Planned buildings will be all together simple, attractive and fonctionnal; they will be permanent buildings and of low cost cares.
 - cells planning with a major building and chalets or motels in the neighbourhood
 - main building with multiple uses:
 - administration
 - food
 - convention
 - conferences

RECREATIVE ACTIVITIES

I - SOCIAL ACTIVITIES

- rehabilitation centre
- youth camps, special camps (crippled children, Y.M.C.A.)
- organized groups, Girl Guides, Boy Scouts
- restaurants, dining rooms
- parkway

II - CULTURAL ACTIVITIES

- fine art centre
- open air theatre
- museum
- reception building
- interpretive centres
- others

III - SPORTING ACTIVITIES

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| - camping | - mountain climbing |
| - picnic | - open air games : tennis |
| - bathing | ball |
| - trails : collection | track and field |
| snow-shoe walking | other |
| sightseeing | |
| walking | |
| - skiing: cross-country | |
| downhill | |
| - skating | |

- tobogganing
- ski-dooing
- fishing (hunting)
- navigation:
 - sailing boat
 - motorboat
 - canoe, row boat
- water-skiing
- horse-back riding

BIBLIOGRAPHY

Park Practice Design, National Park Service, U.S.A.

Eighty Paces Forward, Dr. Dana E. Harlow, United Community services of Metropolitan Boston, 1965.

Site Selection and Development Camps - Conferences- Retreats, United Church Press, Philadelphia-Boston, 1965

Summer Camping, Saskatchewan Department of Public Health

Proposed Outdoor Interpretive Plan for Gatineau Park, Miss Alice E. Johannsen, April 1969, Confidential Report

OSC Survey 1967, NCC, November 1967.

Gatineau Park, Development Concept, NCC, January 1968.

Outdoor Recreation Space Standards, Department of Interior, USA.

re: Development Standards

TERRAINS DE CAMPING

Recommandations:

- 1- D'ici l'an 2000, il faut prévoir 5,000 sites pour la région de la Capitale Nationale, i.e. plus de 1,600 acres aménagés à cette fin.
- 2- A l'heure actuelle, il devrait y avoir 1,650 sites de camping dans la région de la C.N.; or, le nombre total actuel n'atteint que 450 sites, presque quatre fois moins que le nombre requis.
- 3- Il faut cesser l'expansion du terrain de camping et de pique-nique du lac Philippe et éviter à l'avenir la création de ces gigantesques développements qui obligent à une sur-utilisation et à une densification élevée du territoire utilisé, et qui ne répondent plus aux normes actuelles de vie en plein air.
- 4- Les terrains de camping se retrouvent sous cinq (5) dénominations:
 - terrains pour tentes
 - terrains pour roulottes
 - cabines
 - camping primitif
 - camping de transition

5- Déjà, on peut penser aux secteurs suivants, selon les dénominations:

- autour des lacs Philippe, Brown, Carman, et Meach pour terrains de tentes et roulottes;
- autour du lac Meach, pour cabines;
- dans le secteur de la Réserve pour le camping primitif;
- le long de la route 11 pour le camping de transition.

1- TERRAINS POUR TENTES

- Secteurs d'aménagement de 60 à 90 sites, sur une surface de 30 acres (cette superficie inclut les chemins de desserte et les aires de services).
- Développement par cellule de 6 à 14 sites, soit de 24 à 56 personnes.
- Densité approximative de 16 personnes à l'acre.
- Distance de 400' entre chaque cellule.
- Distance minima de 45' (maximum 100') entre chaque site.
- Chaque secteur pourvu d'une aire de services avec:
 - restaurant
 - buanderie
 - infirmierie
 - bâtiments de maintenance
 - quartier des employés
 - bois de chauffage et glace
- Chaque cellule pourvue de toilettes, douches, abri de fortune.
- Chaque site pourvu d'un espace pour tente;
 - espace pour stationnement;
 - table à pique-nique
 - foyer avec charcoal
 - poubelle
 - eau courante

II - TERRAINS POUR ROULOTTES

- Secteurs d'aménagement de 60 à 90 sites sur une surface de 10 acres (incluant les chemins de desserte et les aires de services)
- Approximativement 12 sites à l'acre (48 personnes à l'acre).
- Sites de 3,000 pieds carrés
- Chaque secteur pourvu d'une aire de services (cf. terrains pour tentes)
- Chaque site avec:
 - eau courante
 - électricité
 - égouts collecteurs
 - tables à pique-nique
 - foyer avec charcoal
 - poubelle
- Circulation à une direction (one-way) avec entrée et sortie distinctes.

III - CABINES

Recommandations

- 1- La CCN aurait intérêt à prendre possession graduellement des bâtiments à l'intérieur des limites du Parc (sauf certaines propriétés autour du lac Kingsmere, à moins d'y mettre le prix).
- 2- La CCN devrait procéder immédiatement à la démolition ou à la réfection des bâtiments dont elle est propriétaire, et louer ces bâtiments à des fins touristiques.

3- Le secteur propice à ce genre d'implantation se trouve autour du lac Meach et de Camp Fortune, là où il existe déjà des chalets.

4- En vue d'assurer une meilleure rentabilité des bâtiments, il y aurait lieu de les construire pour un usage de 4 saisons.

- Aménagement en cellules de 8 cabines
- 2 cabines à l'acre
- 200 pieds carrés de plancher - cabines pour groupes organisés
- 500 pieds carrés de plancher - cabines pour familles
- Cabines pour familles avec chambre de bain et cuisine.

IV - CAMPING PRIMITIF

- Secteurs d'aménagement de 20 à 30 sites
- Distance de 45' à 100' entre chaque site
- Stationnement communautaire à proximité (superficie de 6,000 pieds carrés). Aucune accessibilité aux sites par auto.
- Chaque secteur d'aménagement avec eau courante
toilette chimique
abri de fortune
- Chaque site avec table
foyer
poubelle
- Éviter l'utilisation des rives des lacs.

V - CAMPING DE TRANSITION

- Terrains aménagés pour tentes et roulottes, à proximité de la route récréationnelle No 11.
- Secteurs d'aménagement de 60 à 80 sites.
- Densité de 14 sites à l'acre brut (56 personnes à l'acre).
- Chaque site avec eau courante, électricité, table à pique-nique, poubelle.
- Services communautaires essentiels, tels que toilettes, restaurant, douches.

re: Development standards

TERRAINS DE PIQUE-NIQUE

I - EN BORDURE DES ROUTES

- Nombre indéterminé de tables (à préciser)
- Distance de 100' entre chaque table.
- 1 foyer avec charcoai pour 2 tables
- 1 bâtiment avec toilettes, eau courante
- Stationnement communautaire:
 - 1 auto par table
 - 153 pieds carrés par auto
 - à proximité de la route
 - aucun accès aux tables par auto

II - PRES D'UN LAC, PLAGE, BELVEDERE

- Nombre indéterminé de tables (à préciser) + abris de fortune
- 35 à 40 tables à l'acre (incluant les chemins de desserte)
- Distance de 10' entre chaque table
- 1 foyer avec charcoai pour 4 tables
- 1 bâtiment principal avec toilettes, eau courante
- Stationnement communautaire
 - 1 auto par table
 - 153 pieds carrés par auto
 - aucun accès aux tables par auto

re: Development Standards

SENTIERS

Recommandations

- 1- Il faudra éviter l'usage des sentiers à de multiples fonctions.
L'auto-neige sera défendue dans la majorité des sentiers, sauf dans certains sentiers naturels. L'équitation pourra utiliser certaines pistes de cross-country, entre-autres le vieux chemin Ridge (Ridge Road).
- 2- Les sentiers à caractère scientifique devront être formés en hiver à toute circulation, afin de conserver leur aspect naturel et de préserver le milieu ambiant.
- 3- Pour un meilleur contrôle, il y aura lieu de concentrer les différents types de sentiers dans des secteurs précis: exemple:
cross-country autour de Camp Fortuna.
sentier de géologie sur le plateau au sud du lac Mousseau
sentier d'écologie autour du lac Lapêche.

1 - MARCHE DANS LA NATURE

- Stationnement minimum de 50 voitures à la tête du sentier.
- Randonnée d'au moins 3 milles avec halte (toilettes et eau potable) à mi-chemin.
- Recherche de points panoramiques et de sentiers naturels (ligne de crête, fond de vallées)

II - GEOLOGIE, ECOLOGIE, HISTOIRE, AUTRES

- Centre interprétatif avec stationnement de 25 voitures, salles de toilettes.
- Sentiers aménagés d'au moins 5' de largeur
- Panneaux d'interprétation (à défaut de guides).

III - EQUITATION

- Centre d'accueil avec kiosque d'enregistrement
toilettes
étables
stationnement pour 25 voitures
petit restaurant?
- 1 cheval par mille de trajet.
- Trajet de 3 heures; plus ou moins 20 milles.
- A l'entreprise privée.

Recommandations

Les randonnées à cheval peuvent avantageusement emprunter certains sentiers de cross-country autour de Camp Fortune, entre autres le Ridge Road (cf. Miss Johansen, rapport 1969)

re: Development Standards

CHASSE

- Activité défendue à l'intérieur des limites du parc
- Contrôle des castors dans certains secteurs - haut plateau
- est du lac Meach

PECHE

Recommandations

- 1- Les études et aménagements proposés devraient se faire en étroite relation avec le Ministère du Tourisme, Chasse et Pêche de la Province de Québec.
 - 2- Il faudra limiter la pêche tant que l'inventaire, les études limnologiques et les aménagements proposés ne seront pas terminés.
- Pêche touristique dans le secteur d'Activités récréatives
Pêche sportive dans le secteur de la Réserve
 - Pêche sur lac: 25 à 50 pêcheurs à l'acro
pêche sur cours d'eau: 1 à 10 pêcheurs au mille.
 - Dans le secteur de la Réserve, petits lacs pour fins de pêche avec chaloupes, enregistrement, contrôle des prises.

re: Development Standards

CAMPS DE JEUNES, COLONIES DE VACANCES

Recommandations

- 1- L'implantation à caractère récréatif devra s'établir dans le secteur de la Réserve, autant que possible à l'ouest du lac Lapêche.
 - 2- L'implantation à caractère éducatif, tel que école de la nature, troupes scouts, pourrait éventuellement utiliser le secteur du plateau au sud du lac Mousseau.
 - 3- Ce type d'implantation comprend soit des tentes, soit des chalets, ou les deux ensemble.
- Secteurs d'aménagement de 50 à 200 acres
 - 4 à 5 cellules de 32 campeurs par secteur d'aménagement
 - Distance de 400' entre chaque cellule.
 - 125 à 150 campeurs. Maximum 200
 - Chaque cellule avec 1 bâtiment pour moniteur
1 toilette
 - Sur 50 à 200 acres
 - 5 à 20 acres (10%): hébergement et services collectifs
 - 10 à 40 acres (20%): activités récréatives
 - 7.5 à 30 acres (15%): espace-tampon entre la zone d'hébergement, les services et la récréation
 - 10 à 40 acres (20%): forêt aménagée
 - 17.5 à 70 acres (35%): forêt-tampon périphérique, forêt sauvage
- conclusion: 70% du terrain en forêt, sauvage et aménagée.

- A l'entrée, pavillon administratif avec stationnement pour 50 voitures.
- Accès contrôlé au site.
- Pavillon central avec
 - salle à dîner - 12 pl.ca. par personne
 - cuisine - 3 pl.ca. par personne servie
 - salle de conférence - minimum 40 places
 - ateliers.
- A l'arrière du pavillon central, à au moins 100' du bâtiment,
 - quartier des employés
 - garage et entrepôts
- Infirmerie et buanderie à l'écart, à proximité du bâtiment centra.
- Accès à une plage.

re: Development Standards

BAIGNADE - NATATION

Récommandations

- 1- Pour éviter la sur-exploitation des plages actuelles du lac Philippe, il faudra accélérer l'aménagement d'autres plages autour du lac Philippe.
 - 2- L'aménagement de plages autour des lacs Brown et Carman et de la baie Macdonald du lac Meach donnera du poids à la route récréationnelle No 11 et accélérera le déploiement (spreading) des activités récréatives à l'intérieur du Parc.
 - 3- Les étapes d'aménagement pourraient être comme suit:
 - Etape 1: plages des lacs Brown et Carman
 - Etape 2: plage de la baie Macdonald, Lac Meach
 - Etape 3: plages du lac Philippe.
- 100 pieds carrés de plage par baigneur
 - Entrée et sortie contrôlés
 - Stationnement à l'entrée. 1 voiture par 4 baigneurs. Minimum de 200 voitures. Se réserver 2 acres pour le stationnement et son expansion éventuelle.
 - A l'entrée, bâtiment principal avec
 - restaurant
 - salle de repos
 - toilettes
 - infirmerie

- A proximité, terrain de pique-nique, 1 table par auto, l'abri de fortune par 10 autos.
- Cabines de déshabillage avec toilettes pour chaque moitié de la plage.
- Plages orientées vers le sud.

re: Development Standards

PANNEAUX D'INTERPRETATION

Recommandations

- 1- Les panneaux devront être facilement identifiables comme propriétés de la CCN.
- 2- Ils devront être situés à des points stratégiques, sans toutefois nuire au milieu ambiant.
- 3- Il faudra, autant que possible, utiliser le matériel ambiant afin de donner un cachet typiquement ontarien à la structure.

I - INTERET PANORAMIQUE

- Table de ciment, 4' x 8', à pente légère recouverte d'une baie vitrée
- Disposition face au centre d'intérêt.

II - D'INTERET SCIENTIFIQUE; géologie, biologie, histoire, autres

- Exhibit avec toitures, panneaux vitrés 4' x 8'
- Plaquettes de métal.

re: Development Standards

BELVEDERES

Recommandations

- 1- Dans notre recherche en vue de localiser des sites propices à des belvédères, il faudra à l'avenir aménager des postes d'observation qui regardent vers l'intérieur du parc.
Exemple: corridor des lacs Philippe, Mousseau, Meach, vallée du ruisseau Meach.
- 2- Les belvédères doivent être en étroite relation avec le milieu ambiant et non dépendre du système routier et des facilités d'accès, On peut penser ainsi à un site accessible seulement par un sentier pour piétons,
 - A l'écart du Parkway ou des routes avoisinantes.
 - Stationnement pavé pour 50 voitures, avec entrée et sortie à une direction (one-way).
 - Le belvédère devra être isolé de la route par un écran d'arbres afin de conserver sa tranquillité.
 - Sentiers avoisinants menant à d'autres points scéniques, là où il n'y a pas de danger de circulation.

re: Development Standards

PATINAGE

Recommandations

A la suite du survey de l'OSC, il s'est avéré que le patinage est une des activités les plus populaires après le ski.

- Etangs aménagés ou patinoires réglomentaires de 85' x 200'
- Eclairage diffus
- 25 pieds carrés par personne
- Stationnement à proximité, 1 auto par 4 patineurs
- Accessibilité rapide à partir d'Ottawa.

re: Development Standards

SKI

Recommandations

- 1- A la suite d'un survey effectué par l'OSC auprès de ses membres, il est apparu que les pentes intermédiaires sont de plus en plus recherchées.
- 2- La station de Camp Fortune, autant pour ses pistes de descente que pour ses sentiers de cross-country, semble avoir atteint la limite d'une utilisation raisonnable. Afin d'éviter une sur-exploitation du secteur, il est recommandé d'envisager des aménagements ailleurs dans le Parc ou dans la région.
- 3- Compte tenu des objectifs en vue d'une meilleure répartition des activités récréatives dans le Parc, il y aura lieu de considérer d'autres secteurs périphériques, tels que le secteur autour du lac Philippe.
- 4- A ce stade-ci de l'étude, on peut mentionner comme secteur possible pour des pistes de descente, la montagne entre le lac Philippe et le lac Taylor.

1 - PISTES DE DESCENTE

- Pentes orientées nord, à majorité intermédiaires et pour experts.
- Maximum 1 heure de trajet d'Ottawa.

- 1 acre par 30 skieurs.
- Stationnement communautaire: 1 auto pour 4 skieurs.
- Station organisée avec chalet central
- Station organisées avec chalet central restaurant
toilettes
boutiques
infirmerie

chalets avoisinants suivant le développement cellulaire
hôtel?

II - CROSS COUNTRY

- Secteur propice à ce genre d'implantation
- Aménagement laissé à des experts dans la matière
- Secteur voisin des pistes de descente et de la station projetée

re: Development Standards

SKI-DOO (auto-neige)

Recommandations

- 1- Il ne faut pas oublier que le plaisir des adeptes de l'auto-neige est au moins égal aux ennuis de ceux qui ont à en souffrir le bruit. A cet égard, il faudra songer à un déplacement graduel des pistes de ski-doo vers le secteur des Activités récréatives, plus précisément à l'ouest de Camp Fortune.
 - 2- Etant donné la proximité des vastes espaces ouverts de la région outaouaise, il n'y a pas lieu d'intensifier ou d'encourager l'usage des ski-doo à l'intérieur du Parc.
 - 3- Les aménagements culturels éventuels dans le Green Wedge obligeront, en hiver, à l'usage du Parkway à d'autres fins qu'à celle du ski-doo, et à une meilleure tranquillité du milieu ambiant.
 - 4- A prime abord, les secteurs propices à la circulation en ski-doo se retrouvent au nord des lacs Philippe, Mousseau et Meach. Il faudra prohiber l'accès au plateau entre le chemin McLoskey et le lac Lusk, et le secteur à l'ouest du chemin Masham-Eardley.
- Règlements des véhicules-moteurs de la province de Québec.
 - Circulation hors des secteurs de cross-country, de pentes de ski, de sentiers à caractère scientifique et de certains sentiers naturels.
 - Les sentiers aménagés devront avoir une largeur minima de 10'.
 - Stationnement de 50 voitures, réparties à la tête des trajets, entre autres, près de Old Chelsea
 - le long de la route 11 entre Chelsea et Wakefield
 - le long du Chemin de la Montagne.

re: Development Standards

CANOTAGE - NAVIGATION

- Location d'embarcations par la CCN: Chaloupes à rames de la CCN seulement sur les lacs Philippe, Meach et Lapêche pour la navigation de plaisance, et sur les autres lacs propices à la pêche.
- Chaloupes à moteur et bateaux à voile sur les lacs Philippe, Meach et Lapêche.
- Les canots automobiles sont admis sur les lacs Philippe et Meach pourvu que le moteur n'excède pas 10 C.U. Les canots automobiles de toutes forces sont admis sur le lac Lapêche.
- Canots sur tous les lacs
sur les cours d'eau dont le courant est supérieur à 100 pieds cubes à la seconde
- 1 canot par 1/2 mille de trajet sur les cours d'eau.
- Aux lacs Philippe, Meach et Lapêche, rampes de lancement d'une largeur de 30' avec un quai de 10' large x 20' long avec 1 stationnement pour 50 voitures + trailers
- Règles de sécurité et de courtoisie nautique appliquées partout.

re; Development Standards

RESTAURANTS

Recommandations

- 1) A ce stade-ci, on ne peut recommander ni la particularité, ni la grandeur, ni la localisation des établissements voués à l'alimentation.
- 2) Suivant leur localisation et leur rôle à jouer, ces établissements pourront être, soit une salle à diner, soit un restaurant, soit un casse-croute.
- 3) On peut prévoir des salles à diner dans les stations de ski et de plein air et dans le centre de documentations et d'accueil (Synoptic Centre) du secteur Green Wedge, tel que préconisé par Miss. A. Johanssen.
 - 12 à 20 pieds carrés par personne, dans la salle à diner
 - les cuisines devront avoir, en surface, 3 pieds carrés par personne servie
 - tables et chaises en bois, cachet typiquement outaouais
 - tables rondes de 5' diamètre
tables carrées de 2' x 2'
 - stationnement connexe 1 auto par table

re: Development Standards

STATIONS (resort)

Recommandations

- 1) On entend, par stations, des aménagements communautaires d'hôtels, motels accessibles aux touristes en général.
 - 2) Afin d'assurer une meilleure rentabilité aux stations, il faudra les localiser dans des secteurs où on peut pratiquer de nombreux sports, été comme hiver.
 - 3) Le secteur de Camp Fortune commande un réaménagement de ses équipements hôteliers. Il faut penser davantage à réaménager ce secteur qu'à augmenter son utilisation.
 - 4) A prime abord, il semble que le lac Meach soit prêt à recevoir un tel type d'établissements. On peut envisager aussi des aménagements en bordure de petits lacs tels que le lac Taylor, et laisser les grands lacs accessibles au grand public.
 - 5) Les aménagements devront être à la fois simples, attractifs et fonctionnels; ils devront être de permanence et à faibles coûts d'entretien.
- Aménagement cellulaire avec hôtel comme bâtiment principal et chalets ou motels à proximité.
 - bâtiment central à multiple fonctions (administration, nourriture), pouvant servir à des conventions, conférences, etc...

ACTIVITES RECREATIVES

I- Activités sociales

- Centres de réhabilitation
- Camps de jeunes, colonies de vacances
- Troupes scoutes, groupes organisés
- Restaurants, salles à dîner
- Parkway

II- Activités culturelles

- Centre d'art
- Théâtre de plein air
- Musée
- Centre d'accueil
- Centres d'interprétation
- Autres

III- Activités sportives

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| - Camping | - Ski-doo |
| - Pique-nique | - Pêche (chasse) |
| - Natation | - Navigation: à voile |
| - Sentiers : collecte | à moteur |
| raquettes | canot, chaloupe |
| observation | - Ski nautique |
| marche | - Equitation |
| - Ski: cross-country | - Alpinisme |
| descente | - Jeux de plein air: tennis |
| - Patinage | balle |
| - Tobogan | piste et pelouse |
| | autres |
| | - Autres |

re: Development Standards

BIBLIOGRAPHIE

Park Practice Design, National Park Service, U.S.A.

Eighty Paces Forward, Dr. Dana E. Harlow, United community
Services of Metropolitan Boston 1965.

Site Selection & Development Camps - Conferences- Retreats,
United Church Press, Philadelphia, Boston, 1965.

Summer Camping, Saskatchewan Department of Public Health

Proposed Outdoor Interpretive Plan for Gatineau Park, Miss

Alice E. Johannsen, April 1969, Rapport
confidentiel.

O.S.C. Survey 1967, NCC, November 1967

Gatineau Park, Development Concept, NCC January 1968

Outdoor Recreation Space Standards, Department of Interior, U.S.A.

P-10-60-02

le 30 juin, 1969

M. Victor Lambert, C.U.Q.
Lambert, Bussière, Aubry,
Urbanistes-conseils,
1259 rue Berri,
Montréal, Québec.

Cher monsieur:

Veillez trouver ci-joint copie dûment signée du
contrat intervenu entre votre société et la Commission de la
Capitale nationale pour la préparation d'un plan directeur
de développement du Parc de la Gatineau.

Cette copie est pour vos dossiers et les deux autres
copies ont été retenues par la Commission.

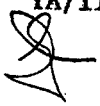
Veillez croire, cher monsieur, à l'expression de
mes sentiments distingués.

Directeur de la planification
et de l'urbanisme,

ORIGINAL SIGNED BY
D.L. McDonald

D. L. McDonald.

15p
pièce jointe

YA/11d


File

June 30, 1969

P-10-60-02

A. E. Morin

D. L. McDonald

Gatineau Park Master Plan

Please find herewith two signed copies of the agreement between National Capital Commission and Lambert, Bussière, Aubry, Planning Consultants, for the preparation of the Master Plan for the development of Gatineau Park.

One copy is for your keeping and the other is for the Gatineau Park Master plan file (P-10-60-02).

ORIGINAL SIGNED BY

D.L. McDonald

D. L. McDonald,
Director of Planning
and Urban Design Division.

Attachments *15/10*

YA/11d
[Signature]

file

P-10-60-02

le 23 juin, 1969

M. Guy Bussière,
Lambert, Bussière, Aubry,
1259, rue Berri,
Montréal, Qué.

Cher monsieur,

Veillez trouver ci-joint pour votre information copie
d'une lettre adressée à la Commission par la Chambre de
Commerce de Ste-Cécile de Masham.

Ce projet semble rejoindre les vues exprimées dans
votre rapport préliminaire sur les normes de développement.

Bien à vous,

Chef de la planification à
longue portée

WTP

W. T. Perks.

Pièce jointe *WTP*

YA/11d

[Signature]

Letter on file dated 4 June 1969.

5-21-13

P-10-51-05.

THIS AGREEMENT made in triplicate this 19th day of June 1969.

B E T W E E N:

THE NATIONAL CAPITAL COMMISSION
(hereinafter called "the Client")

OF THE FIRST PART:

and

LAMBERT, BUSSIERE, AUBRY, PLANNING
CONSULTANTS OF MONTREAL, (hereinafter
called "the Consultants")

OF THE SECOND PART:

1. The Consultants, for the consideration of an amount not exceeding \$53,000, have agreed with the Client to produce a Master Plan for the development of Gatineau Park in the National Capital Region, and the sequence of such development having regard to all the factors, physical, social, economic and political which may influence that development. In determining the areal extent and forms of development the Consultants shall undertake a full examination of alternatives. The Consultants shall make recommendations regarding a Development Programme and Management Policies which would be desirable for the management of park resources, facilities and works. The Consultants shall also make recommendations regarding Design Standards, and these will be illustrated by conceptual plans of selected areas within the Park.
2. The Client agrees to prepare and provide the Consultants with general terms of reference for the work to be performed and to make available to the Consultants any reproducible maps, plans, drawings and reports that are considered in the opinion of the Client to be pertinent to the study.
3. The work shall be under the supervision of the Director of Planning and Urban Design Division or his delegated representative. As determined by the Client, the Consultants shall make presentations to the designated Committees of the National Capital Commission and participate in meetings with other agencies or their representatives as may be determined by the Client. The Client hereby agrees that all discussions with the Consultants and any instructions dealing with the work shall be handled only by representatives nominated by the Client.
4. The work shall be carried out in six phases as follows:
Phase I which is to be completed by March 31, 1969, or such later date as may be agreed to by the Client, shall consist of a review of the Development Concept (National Capital Commission report, January 1968) and basic goals and objectives of the Commission in regard to regional recreation developments, together with recommendations by the Consultants regarding suitable alternative sites for the location of a Zoo within the Park or its environs.

- 2 -

Phase II which is to be completed by June 1, 1969, or such later date as may be agreed to by the Client, shall consist of a determination of the content and methodology for a park user survey to be carried out by the Consultants in July and August, 1969 and an interim review of development standards to be used in preparing the Development Plan.

Phase III which is to be completed by August 30, 1969, or such later date as may be agreed to by the Client, shall consist of a review of the completed inventory of park resources, the results and interpretation of the park user survey and the Consultants' preliminary concepts for development of the park and extension of open space areas into the northeastern portions of the Region.

Phase IV which is to be completed by October 31, 1969, or such later date as may be agreed to by the Client, shall consist of a presentation of the recommended Development Plan and its implications for expenditure programmes and management policies.

Phase V which is to be completed by January 1, 1970, or such later date as may be agreed to by the Client, shall consist of a presentation of the completed Development Plan and Programme and a review of the draft Master Plan Report.

Phase VI which is to be completed by March 31, 1970, or such later date as may be agreed to by the Client, shall consist of the submission of the printed Master Plan Report, reproducible and presentation drawings, together with all relevant inventory data and development programme documents which make up the completed work.

5. The Consultants agree to:

- (a) supply all staff, equipment and professional advice necessary to perform the work to the satisfaction of the Client;
- (b) report verbally to the Client on Phase I of the work;
- (c) report verbally and with documentary support to the Client the items required by Phase II;
- (d) report verbally and with plans and reports to the Client on Phases III and IV of the work;
- (e) present to the Client originals of all documents, together with a report on Phase V of the work;
- (f) provide the Client with fifty copies of the final Master Plan Report in English and in French. All plans to carry bilingual headings and lettering. Report size to be 8½ by 11 inches.
- (g) meet with the Client, Committees of the National Capital Commission or other persons and agencies when and as required by the Client in order to discuss the progress or objectives of the work;
- (h) inform the Client as and when 80% of the estimated cost of the work has been expended and to simultaneously submit a written report detailing the degree of completion of the work and work remaining to be carried out.

..... 3

-3-

6. The parties hereby agree that for the purposes of this agreement the cost of the work will include:

- (a) Principals' and Landscape Architecture Specialists' time at the rate of \$150 per day of work;
- (b) Senior Professionals' and Senior Technicians' time at the rate of \$120 per day of work;
- (c) Intermediate Technicians' and Draftsmen's time at the rate of \$72 per day of work;
- (d) Junior Draftsmen's time at the rate of \$48 per day of work;
- (e) Clerical and Field Technicians' time at the rate of \$30 per day of work;
- (f) Normal office expenditures, including the cost of necessary equipment, stationery, office supplies and facilities and presentation materials;
- (g) Out-of-pocket expenses incurred for necessary travel of personnel employed in the work, including automobile mileage at rates to be agreed upon by the Client;
- (h) Expenses incurred in attending conferences and meetings relating to the work and called by the Client;
- (i) The preparation and printing of the final Master Plan Report as referred to in Clause 5(f);
- (j) Such other items of expense in connection with the work as may be approved from time to time by the Client and Consultants.

For purposes of calculating remuneration at daily rates, a normal working day shall consist of six (6) hours.

7. The Consultants agree to supply the Client with the names, qualifications and job classifications of all personnel engaged in the study.
8. The Consultants shall keep proper and detailed accounts and records of all factors entering into the computation of the amounts payable to the Consultants pursuant to this agreement, and the receipts, vouchers and other documents relating thereto shall at all times be open to audit and inspection by the authorized representatives of the Client (who may make copies thereof and take extracts therefrom) and the Consultants shall afford all facilities for such audits and inspections and shall furnish the Client and his authorized representatives with all such information as he may from time to time require with reference to such accounts, records, receipts, vouchers and other documents. The Consultants shall cause all such accounts, records, receipts, vouchers and other documents, as aforesaid, to be preserved and kept available for audit and inspection at any time, and from time to time until the expiration of seven years, from the date of the completion of the study hereunder, or until the expiration of such lesser period of time as shall be approved by the Client.

-4-

9. During the course of the work, the Consultants shall submit to the National Capital Commission not more frequently than monthly, statements in a form acceptable to the Client showing the amount of monies expended towards the cost of the work, pursuant to Clause 6 above. Upon receipt of such statements and approval thereof by the National Capital Commission, the Client shall pay to the Consultants the cost of the work as shown in each of the said statements.
10. The provisions of Clause 9 notwithstanding and with the exception of the work specified in Clause 11 the Client shall in no event become liable to the Consultants under this agreement for a total amount in excess of \$46,700. Not covered by the foregoing amount are the costs of field technicians engaged on a short-term basis for purposes of carrying out a park-user survey. Such costs shall be separately reckoned and billed to the Client as set out in Clause 11.
11. For the purpose of carrying out a park-user survey by sample interviews among visitors during the summer of 1969, the Client shall, upon receipt of statements, reimburse the Consultants for the short-term services of field technicians at a rate equal to the cost of salaries actually expended plus 10%. The Client shall in no event become liable to the Consultants for this work for a total amount in excess of \$6,300. The aforementioned costs shall not include salaries or wages paid to members of the Consultants' normal staff who direct or otherwise participate in the park-user survey.
12. The Client shall retain the exclusive right to print, publish or reproduce the Master Plan Report or any part thereof, or to distribute the same to any person, persons, corporation or association, or to make use thereof in any manner in which he may decide.
13. All public relations and publicity in connection with the work and preparation of the Master Plan will be handled by the Client, and the Consultants hereby agree to refer such matters to the Client.
14. At any stage of the work, the Client may terminate this agreement upon two weeks' notice to the Consultants, in which event the

.... 5

Consultants shall be entitled to be paid the value of the services rendered up to the date of such notice.

15. Notwithstanding anything in this agreement the cost of the work shall not exceed the amount of \$53,000. except as agreed to by the Client.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto affixed their respective seals attested by the hands of their respective officers in that behalf.

Signed, Sealed and Delivered)
in the presence of)

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Chairman

Secretary

LAMBERT, BUSSIÈRE, AUBRY

File

June 19, 1969

C-27-02-25

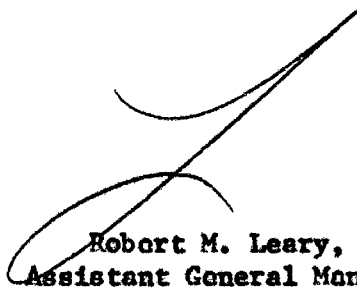
R-10-60-0 26

Mr. A. M. Morin, Secretary.

Robert M. Leary, AGM - P and D.

Item for Advisory Committee on Planning - June 20, 1969

**Please add the attached report on Gatineau
Park Master Plan Progress Report, to tomorrow's agenda.**


**Robert M. Leary,
Assistant General Manager**

DLM/ghh

P-10-6^ 02
June 1 1969
13

THE ADVISORY COMMITTEE ON PLANNING

GATINEAU PARK MASTER PLAN PROGRESS REPORT

The master plan for Gatineau Park is being carried out in six phases, as stated in the agreement between the Commission and the consultants:

Phase I (completed March 31, 1969)

- review of the Development Concept and the basic goals and objectives of the Commission prepared by N.C.C., January 1968.

In presenting their verbal report, the consultants agreed with the concept, but suggested putting more emphasis on the extension of the park to the north-east to include Perkins Sur le Lac area in the regional recreation pattern of development.

They also suggested a firmer approach for the Green Wedge, by which the Commission should severely restrict the number of activities or buildings in this area.

- recommendations regarding suitable alternative sites for the location of a zoo within the Park or its environs.

A written report was submitted concerning the rated assets of five sites which offer potentials for the establishment of a zoo. These are: Green Creek, Old Chelsea, Breckenridge, Cantley and Greenbelt west of Ramsayville. The Cantley site was suggested as most suitable, with an alternative at Old Chelsea. The Consultants were of the opinion that a zoo should not be located in the Green Wedge sector of the Park.

The recommendations of the consultants are presently being reviewed by a staff task team set up for this purpose.

.... 2

-2-

Phase II (completed June 1, 1969)

- determination of the content and methodology for a park user survey.

After discussion with planning staff, the consultants prepared a questionnaire which will be tested by a pre-survey on June 21, 1969. Location and sampling proposed by consultants have also been accepted by the staff of the Commission, and the cooperation of the Park operations staff has been obtained.

- interim review of development standards to be used in the Master Plan.

A verbal presentation was given of the preliminary recommendations on development standards. These appear to be acceptable and in harmony with the Commission's high standards for development work.

Phase III (to be completed by August 30, 1969)

- review of the completed inventory of park resources.

This part of their mandate is on schedule. The consultants reviewed all the basic information available at the Commission, made an aerial 'reconnaissance' of the Park, and intend to complete the work with an extensive on-site survey.

- results and interpretation of the park user survey.

To follow the survey itself which will place in mid-July.

- preliminary concepts for development of the park and extension of open space areas into the north-eastern portions of the Region.

No report to date.

Phase IV (to be completed by October 31, 1969)

- presentation of the recommended Development Plan and its implications for expenditure programmes and management policies.

No report to date.

-3-

Phase V (to be completed by January 1, 1970)

- presentation of the completed Development Plan and Programme;
- review of the draft Master Plan Report.

No report to date.

Phase VI (to be completed by March 31, 1970)

- submission of the printed Master Plan Report.

No report to date.

June 18, 1969.

001040

CORRESPONDENCE RECORD

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

FILE NUMBER

SUBJECT

Salmon River - Martin Place

P-10-60-0

FROM

21-10-69

DATED

June 18/69

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	C.F. USE
<i>Mr. M. J. L. ...</i>	<i>CX</i>	<i>For repl. ...</i>	<i>19/6/69</i>				
<i>Y. Archambault</i>	<i>wfr</i>	<i>félicitations! Classer</i>	<i>23/6/69</i>				
<i>C F</i>	<i>YA</i>	<i>place on file</i>					
	<i>!!</i>	<i>Please</i>	<i>30/6/69</i>				

CORRESPONDENCE NO

A 00653

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

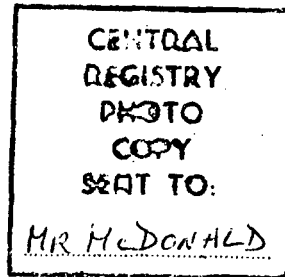
NO.- 001041

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

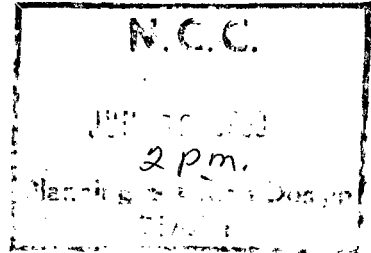
Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office



Montréal, le 18 juin 1969



Monsieur D.L. McDonald,
Directeur de la planification et
de l'Urbanisme
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1.



Votre dossier P-10-60-02

Cher monsieur,

Nous avons bien lu votre lettre datée du 26 mai 1969 dans laquelle vous commentiez notre relevé d'honoraires, antérieurement transmis pour fins de vérification et d'acceptation ultérieure. C'est avec grand désarroi que nous envisageons les erreurs que nous avons commises dans notre facturation. Nous vous avouons notre malaise vis-à-vis ce malheureux incident, et nous vous assurons que de telles erreurs ne se répèteront pas.

Il est évident que nous avons marqué dans l'arithmétique des heures imputées à certaines personnes ayant travaillé sur le projet.

De plus, il est totalement vrai que le temps imparti au projet du parc de la Gatineau antérieurement au 3 février 1969, n'aurait pas dû figurer dans la facturation; étant donné que c'était du travail préliminaire en vue de l'obtention du contrat.

C'est pourquoi nous nous excusons grandement de cet incident qui a surgi d'une manière très involontaire, mais qui a contribué néanmoins au fléchissement de votre confiance à notre égard.

.../2

En ce qui a trait à la classification de notre personnel relativement à l'élaboration du contrat du parc de la Gatineau, nous vous soumettrons sous peu une liste complète de notre personnel que nous vous saurions gré de bien vouloir examiner. Par la suite, nous serons en mesure d'en discuter avec toute l'attention que cela mérite.

Nous vous prions d'agréer, cher monsieur, l'expression de nos sentiments très distingués.

Lambert, Bussière, Aubry
Urbanistes-conseils



Victor Lambert

VL/jp
U-23



P 10 60 02

urbas Inc.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 18 juin 1969

Monsieur W.T. Perks
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1

Cher monsieur,

Nous pourrions vous faire parvenir la traduction prélimi-
naire du texte "Normes de développement du Parc de la
Gatineau" à la fin du présent mois.

Bien à vous,

Guy Bussière

GB/jp

votre dossier P-10-60-02

file

P-10-60-02

le 18 juin, 1969

M. Guy Bussière,
Lambert, Bussière, Aubry,
Urbanistes-conseils,
1259 rue Berri, suite 530,
Montréal, Québec.

Cher monsieur,

Dans le cadre de votre étude du plan directeur du Parc de la Gatineau, je crois qu'il serait opportun que vous rencontriez Monsieur Dick Passmore, de la Canadian Wildlife Federation. Monsieur Passmore m'a en effet fait part de son intérêt à l'endroit de la création d'un centre d'interprétation pour la conservation de la faune dans le Parc de la Gatineau.

Pourriez-vous me faire part des dates qui vous conviennent, de façon que je puisse organiser une réunion entre M. Passmore et vous ou un représentant de votre agence. Il est entendu que j'assisterai à cette rencontre.

Dans un autre ordre d'idées, mais toujours au sujet du Parc de la Gatineau, M. Eric Morse a manifesté le désir de vous rencontrer au sujet de la partie sud-ouest du parc, soit le secteur situé au delà de la tour du garde-feu. Je compte donc profiter de votre venue à Ottawa à l'occasion de votre rencontre avec M. Passmore pour faire coïncider votre entrevue avec M. Morse.

Veuillez agréer cher monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Directeur de la planification
et de l'urbanisme,

ORIGINAL SIGNED BY
D. L. McDonald

D. L. McDonald.

JA
YA/11d *JP*

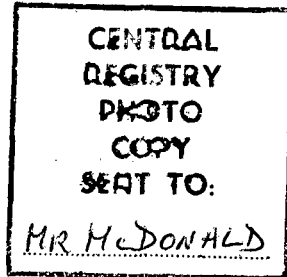
urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.



Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office



Montréal, le 18 juin 1969

Monsieur D.L. McDonald,
Directeur de la planification et
de l'Urbanisme
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
OTTAWA 1.

Votre dossier P-10-60-02

Cher monsieur,

Nous avons bien lu votre lettre datée du 26 mai 1969 dans laquelle vous commentiez notre relevé d'honoraires, antérieurement transmis pour fins de vérification et d'acceptation ultérieure. C'est avec grand désarroi que nous envisageons les erreurs que nous avons commises dans notre facturation. Nous vous avouons notre malaise vis-à-vis ce malheureux incident, et nous vous assurons que de telles erreurs ne se répèteront pas.

Il est évident que nous avons manqué dans l'arithmétique des heures imputées à certaines personnes ayant travaillé sur le projet.

De plus, il est totalement vrai que le temps imparti au projet du parc de la Gatineau antérieurement au 3 février 1969, n'aurait pas dû figurer dans la facturation; étant donné que c'était du travail préliminaire en vue de l'obtention du contrat.

C'est pourquoi nous nous excusons grandement de cet incident qui a surgi d'une manière très involontaire, mais qui a contribué néanmoins au fléchissement de votre confiance à notre égard.

.../2

En ce qui a trait à la classification de notre personnel relativement à l'élaboration du contrat du parc de la Gatineau, nous vous soumettrons sous peu une liste complète de notre personnel que nous vous saurions gré de bien vouloir examiner. Par la suite, nous serons en mesure d'en discuter avec toute l'attention que cela mérite.

Nous vous prions d'agréer, cher monsieur, l'expression de nos sentiments très distingués.

Lambert, Bussière, Aubry
Urbanistes-conseils



Victor Lambert

VL/jp
U-23

10-02
June 11, 1969

THE ADVISORY COMMITTEE ON PLANNING

GATINEAU PARK MASTER PLAN PROGRESS REPORT

The master plan for Gatineau Park is being carried out in six phases, as stated in the agreement between the Commission and the consultants:

Phase I (completed March 31, 1969)

- review of the Development Concept and the basic goals and objectives of the Commission prepared by N.C.C., January 1968.

In presenting their verbal report, the consultants agreed with the concept, but suggested putting more emphasis on the extension of the park to the north-east to include Perkins Sur le Lac area in the regional recreation pattern of development.

They also suggested a firmer approach for the Green Wedge, by which the Commission should severely restrict the number of activities or buildings in this area.

- recommendations regarding suitable alternative sites for the location of a zoo within the Park or its environs.

A written report was submitted concerning the rated assets of five sites which offer potentials for the establishment of a zoo. These are: Green Creek, Old Chelsea, Breckenridge, Cantley and Greenbelt west of Ramsayville. The Cantley site was suggested as most suitable, with an alternative at Old Chelsea. The Consultants were of the opinion that a zoo should not be located in the Green Wedge sector of the Park.

The recommendations of the consultants are presently being reviewed by a staff task team set up for this purpose.

.... 2

-2-

Phase II (completed June 1, 1969)

- determination of the content and methodology for a park user survey.

After discussion with planning staff, the consultants prepared a questionnaire which will be tested by a pre-survey on June 21, 1969. Location and sampling proposed by consultants have also been accepted by the staff of the Commission, and the cooperation of the Park operations staff has been obtained.

- interim review of development standards to be used in the Master Plan.

A verbal presentation was given of the preliminary recommendations on development standards. These appear to be acceptable and in harmony with the Commission's high standards for development work.

Phase III (to be completed by August 30, 1969)

- review of the completed inventory of park resources.

This part of their mandate is on schedule. The consultants reviewed all the basic information available at the Commission, made an aerial 'reconnaissance' of the Park, and intend to complete the work with an extensive on-site survey.

- results and interpretation of the park user survey.

To follow the survey itself which will place in mid-July.

- preliminary concepts for development of the park and extension of open space areas into the north-eastern portions of the Region.

No report to date.

Phase IV (to be completed by October 31, 1969)

- presentation of the recommended Development Plan and its implications for expenditure programmes and management policies.

No report to date.

-3-

Phase V (to be completed by January 1, 1970)

- presentation of the completed Development Plan and Programme;
- review of the draft Master Plan Report.

No report to date.

Phase VI (to be completed by March 31, 1970)

- submission of the printed Master Plan Report.

No report to date.

June 18, 1969.

001051

RETAINED BY C.F.

urbas ltée-ltd.

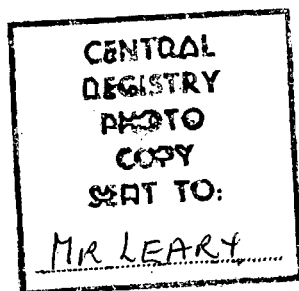
1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office



Montréal, le 11 juin 1969



Monsieur Robert M. Leary
Directeur général adjoint,
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
Ottawa 1, Ont.

Cher monsieur,

Votre dossier P-10-60-02

En suite à la lecture du contrat que vous nous avez fait parvenir le 6 juin 1969, nous avons signé aux endroits indiqués, et il nous fait plaisir de vous faire parvenir sous pli les trois (3) copies de ce contrat relatif à la préparation du plan directeur du parc de la Gatineau.

Nous vous prions d'accepter, cher monsieur, l'expression de nos sentiments très distingués.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "V. Lambert".

Victor Lambert

VL/jp
U-23
pièces jointes

File

P-10-60-02

le mardi 10 juin, 1969

Monsieur Guy Bussière,
Société d'urbanisme et
d'aménagement régional,
1259 rue Berri, Bureau 530,
Montréal 24, Québec.

Cher monsieur Bussière,

Auriez-vous l'obligeance de nous envoyer, dans le
plus bref délai possible, une traduction préliminaire,
en anglais, du texte "Normes de développement du parc de
la Gatineau".

Le chef de la planification
à longue portée



W. T. Perks.

WTP/11d

CORRESPONDENCE RECORD

P-10-66-02

DATED June 9/69

FROM Mr. Front to Mr. Dobby.

DATED

[illegible]

NEW CORRESPONDENCE

NO.- 001055

NATIONAL CAPITAL
COMMISSION

CORRESPONDENCE RECORD

FILE NUMBER

P-10-60-02

SUBJECT Gatineau Park - beyond the Fire Tower - Mr. E. Morso.

FROM Mr. Frost to Mr. Henry.

DATED June 9/69

[illegible]

CORRESPONDENCE NO
A 09685

SPECIAL INSTRUCTIONS

NEW CORRESPONDENCE

NO.- 001056

RETURNED TO C.F.

NCC C C N



MEMORANDUM

DATE: June 9, 1969

FILE:

TO: Mr. R. M. Leary

FROM: Chairman

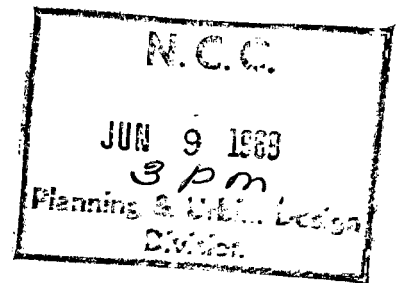
SUBJECT:

REFERENCE:

Mr. Eric Morse telephoned me this morning. He intimated that he would very much like to have a chat with our Gatineau Park consultants with respect to that part of the Park which lies beyond the Fire Tower. In view of his interest and knowledge, I think it might be a good idea to pass this suggestion along.

A. John Frost.

② Mr. Poles.
Please arrange.
10/69



COPIES TO :

NATIONAL CAPITAL
COMMISSION

FILE NUMBER

P-10-60-02

SUBJECT Contract with Lambert Bussiere Aubry

FROM Mr. McDonald to Mr. Leary

DATED June 6/69

[illegible]

CORRESPONDENCE NO

SPECIAL INSTRUCTIONS	

A 09678

NEW CORRESPONDENCE

NO.- 001059

RETURNED TO C.F.

P-10-60-02

le 6 juin, 1969

Monsieur Victor Lambert, CUQ
Lambert, Bussière, Aubry
Urbanistes-conseils
1259 rue Berri
Montréal, P.Q.

Cher Monsieur,

Veillez trouver ci-joint trois copies du contrat devant intervenir entre votre bureau et la Commission de la Capitale nationale pour la préparation du plan directeur du parc de la Gatineau.

La signature de deux représentants ou fondés de pouvoir de votre bureau est requise pour valider le contrat. Vous voudriez bien nous retourner ces trois copies dûment signées, après quoi une copie portant également la signature du président et du secrétaire de la Commission de la Capitale nationale vous sera retournée.

Veillez agréer, cher monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Directeur général adjoint,

Robert M. Leary.

WSP
pièces jointes
YA/11d

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Document disclosed under the Access to Information Act -
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

TO: **C.R.** DATE: **6.6.69**

LOCATION

FROM: **F. Newell**

RE FILE NO.

FOR:

☐ ACTION
☐ APPROVAL
☐ COMMENTS
☐ DRAFT REPLY
☐ INFORMATION
☐ INVESTIGATE AND REPORT
☐ INVESTIGATION
☐ MAKE.....COPIES
☐ MORE DETAILS
☒ NOTE AND FILE

☐ NOTE & FORWARD
☐ NOTE & RETURN
☐ PLACE ON FILE
☐ REPLY DIRECTLY
☐ REPLY, PLEASE
☐ SEE ME, PLEASE
☐ SIGNATURE
☐ TRANSLATION
☐ YOUR REQUEST

PREPARE MEMO TO:.....

REPLY FOR SIGNATURE OF:.....

REMARKS.....

9-10-60-02

(section 5)

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montréal, le 5 juin 1969

Monsieur Ferenz Nemeth
Commission de la Capitale Nationale
Carling & Bell
Ottawa 1, Ont.



Cher monsieur,

Nous vous retournons sous pli les documents suivants
que vous avez eu l'amabilité de nous prêter:

"Outline of the Canadian Land Capability Classification
for Wildlife"

"A Guide to the Classification of Land Use for the
Canada Land Inventory"

Vous remerciant de votre collaboration, nous demeurons,

Vos tout dévoués,


Jean Filion

JF/jp
U-23



File

June 3, 1969

Assistant General Manager - Operations
Attention: F. S. Marshall

D. L. McDonald

Demolitions - Gatineau Park

Yours Memo

→ P-10-60-02

(*Pen 3-10-3.*)

D-30-40-01

This is to advise that Planning and Urban Design
Division has no objection to demolition proposed in
your memorandum of May 26.

ORIGINAL SIGNED BY

D.L. McDonald

D. L. McDonald
Director of Planning and
Urban Design Division.

WFP
WFP/11d

NCC



CCN

MEMORANDUM

DATE: 26 May 1969

FILE: GEN 3-10-3

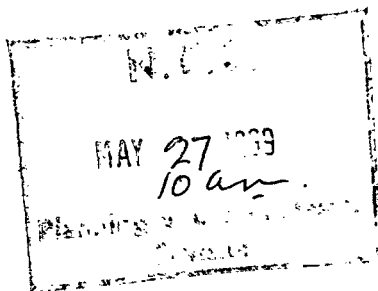
TO: Assistant General Manager, P & D
FROM: Assistant General Manager, Operations
SUBJECT: Demolitions - Gatineau Park

1. This is to advise that the Property Division intends to demolish the following cottages:

- 1.1 QB-513 - Guest cottage - Carman Lake (A. Parisien)
- 1.2 QA-465 - Cottage - Brown Lake (R. L. Rutherford)
- 1.3 Q-549 - Converted cottage - Dennison Road (Cunningham)

2. We would be pleased to receive your comments, as to whether or not it is in order to proceed with the demolitions, at the earliest possible date.

SK/jak



*no objections
WFP
29.5.69.*



CANADA

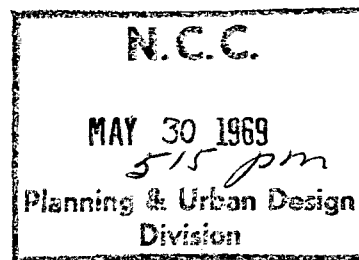
EMT:ceg

DEPARTMENT OF JUSTICE
MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ottawa, Ontario.
May 26, 1969.

MEMORANDUM TO THE GENERAL MANAGER.

FROM: Eileen Mitchell Thomas, Q.C.
RE: Agreements with Consultants.
N.C.C. file number ~~G-50-01-02~~



As you are aware, I am at present in the middle of the Sheahan Trial, but these files have been brought down to me for attention.

Ever since the matter was drawn to my attention I had hoped that I would have an opportunity to meet with the consultants and staff of the Commission with a view to discussing the details of the agreement. Regretfully, on the several occasions that appointments were arranged, the consultants, then subsequently myself, were unable to keep them. Accordingly the matter has been dormant for too long.

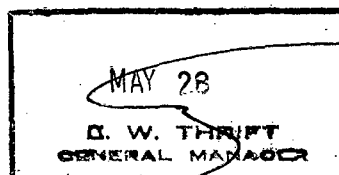
I have looked the agreement over and it is perfectly all right as to form provided that the content meets with Commission Policy. However, I would draw to your attention paragraph 1 on page 2 of the agreement with Lambert, Bussière, Aubry, where there is an agreement to provide the Commission with the method by which the study is to be made and the questions to be asked. I do not see anything in the Agreement to indicate who will be responsible for carrying out this Survey and, if it is to be the consultants, then a paragraph could be added to make that clear.

If there is any difficulty I expect to be finished the Trial this week and would be glad to discuss it.

② Mr. Thomas

See memo to E. J. from
Randy & D. Branch. If
there is further doubt - please
agree to resolve with the
Branch and return

Sen. Lucien Thibault



File

May 26, 1969

P-10-60-02~

Mr. M. Couture

D. L. McDonald

Gatineau Park Master Plan

1. Please find herewith copy of a statement of account presented by Lambert, Bussière, Aubry for professional services for the Master Plan of the Gatineau Park. The work is covered by an approved O.I.C. However, there has been an administrative holdup in the signing of the contract, although the assignment was accepted by the Consultants on February 3. (See letter attached).
2. You will also find a letter to the consultants in which I advise them that we cannot accept their account as submitted, but that I have recommended a payment of \$11,679.08 in conformity with the agreed draft contract.
3. Would you therefore arrange to expedite the amount of \$11,679.08, covering services and disbursements for the period February 3rd to May 11th, 1969.

D. L. McDonald,
Director of Planning and
Urban Design Division.

Enclosure

WTP/YA/11d

1. Letter to V. Lambert (26 May, 1969)
2. T. B. 687367 (27 February, 1969)
3. Letter to V. Lambert (17 January, 1969)
4. Letter to R. M. Leary (3 February, 1969)
5. Account by Lambert (13 May, 1969)

NCC



CCN

NATIONAL CAPITAL COMMISSION
CARLING & BELL

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
OTTAWA 1, ONTARIO CANADA

PLEASE QUOTE FILE NO: P-10-60-02
VEUILLEZ CITER LE NO. DU DOSSIER:

FOR THE ATTENTION OF:
COMPÉTENCE DE:

le 26 mai, 1969

M. Victor Lambert, C.U.Q.
Lambert, Bussière, Aubry,
Urbanistes-Conseils,
1259, rue Berri, suite 530,
Montréal 132, Québec.

Cher monsieur,

Suite à votre conversation téléphonique avec monsieur W. T. Perks, j'ai révisé votre relevé d'honoraires, lequel ne peut être accepté pour les raisons suivantes:

1. En faisant l'addition des heures de travail apparaissant à l'annexe I de votre compte, les heures imputées à Messieurs Rivest, deLorenzi et Gagnon doivent se lire comme suit:

J. M. Rivest: 21 + 35 + 24 = 80 hres. (au lieu de 91)
O. deLorenzi: 11 + 35 + 7 = 53 hres. (au lieu de 70)
D. Gagnon: 7 + 14 = 21 hres. (au lieu de 28)

2. Les taux horaires indiqués à l'annexe I ne coïncident pas avec ceux inscrits à la proposition de contrat en fonction de la liste de personnel que vous nous avez fournie. Ainsi:

- M. J.M. Rivest ne figure pas sur la liste, mais nous le considérons comme technicien intermédiaire et non sénior (\$12./hre. au lieu de \$20./hre.)
- M. O. deLorenzi figure sur la liste comme dessinateur adjoint, donc le taux de dessinateur-chef (M. D. Gagnon) ne saurait s'appliquer dans son cas (\$8./hre. au lieu de \$12./hre.)

3. Dans une lettre datée du 3 février 1969 vous acceptiez de préparer un programme de travail, lequel fut finalisé à une réunion à Ottawa le 11 février. Vous comprendrez donc que nous ne pouvons accepter de facturation pour du travail effectué avant cette date, soit du 13 janvier au 2 février.

.../2

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMMISSION

TOUTE CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE
ADRESSÉE À LA COMMISSION

001067

-2-

Le relevé de vos honoraires a donc été révisé conformément à ces rectifications tel qu'il apparaît ci-après:

V. Lambert	- 69 hres. @ 25.	- \$ 1,725.	
G. Bussière	- 61 hres. @ 25.	- 1,275.	
P. Aubry	- 57 hres. @ 25.	- 1,425.	
D. Harper	- 12 hres. @ 25.	- 300.	
J. Filion	- 246 hres. @ 20.	- 4,920.	
J.M. Rivest	- 80 hres. @ 12.	- 960.	
O. deLorenzi	- 53 hres. @ 8.	- 424.	
D. Gagnon	- 21 hres. @ 12.	- 252.	
		<hr/>	
		\$11,281.	(honoraires)
		<hr/>	
		398.08	(Frais divers)
		<hr/>	
Total		\$11,679.08	

J'ai donc recommandé le paiement de \$11,679.08 couvrant vos honoraires et déboursés pour la période s'échelonnant du 3 février 1969 au 11 mai 1969, conformément au projet de convention.

Veuillez croire, cher monsieur, en l'expression de mes sentiments distingués.

Le directeur de la planification
et de l'urbanisme.

D. L. McDonald.



The Honorable the Treasury Board
L'honorable Conseil du Trésor

O 19-01-04
C 20-07
P 10-60-02 ✓
File - Dossier

687367
T.B. Number - C.T. N°

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Department - Ministère

February 17, 1969.

Date

SUBJECT: AMENDMENT TO AUTHORITY TO RETAIN MESSRS. LAMBERT, BUSSIÈRE, AUBRY, PLANNING CONSULTANTS, MONTREAL, FOR THE PREPARATION OF A MASTER PLAN FOR GATINEAU PARK, APPROVED BY T.B. 685368, JANUARY 8, 1969.

PROPOSAL: For the National Capital Commission to enter into contract pursuant to Government Contracts Regulations with Lambert, Bussière Aubry, Planning Consultants, Montreal, for the preparation of a Master Plan for Gatineau Park.

COST: The estimated cost approved by T.B. 685368 amounted to \$45,000 to be spent over a two year period commencing in 1968/69. The estimated amount is to read \$53,000. Funds required in 1968/69 are provided in the Operating Budget.

CHARGEABLE TO: The National Capital Fund, Vote 65, Operating Budget Item: Miscellaneous Studies.

REMARKS:

- 1) In order to plan for the recreational needs of the growing population of the National Capital Region a Master Plan for the Gatineau Park is required.
- 2) The Master Plan will be prepared in accordance with the objectives contained in the National Capital Commission's report, "Gatineau Park Development Concept."
- 3) In order to prepare the Master Plan, the Consultant will be required to make an inventory of landscape resources and to survey park uses and visitor activities. Based on the data collected, projections of existing park uses will be made and related to resource capacities in the Park.
- 4) The Consultant will recommend standards for designing recreation areas, upon which detailed planning will be based.
- 5) The Development plan will consist of written reports and plans for the development of the Park over the next 30 years to be categorized as follows:

APPROVED
BY THE
TREASURY BOARD

PAR LE
CONSEIL DU TRÉSOR

Certified
to be a true copy of a
Minute of a Meeting of the
Treasury Board on

20 III 69

Date

Copie conforme
d'un extrait du procès-verbal
d'une réunion du Conseil du
Trésor

P. P. [Signature]
Secretary - Secrétaire



The Honorable the Treasury Board
L'honorable Conseil du Trésor

O 19-01-04

C 20-07

P 10-60-02

T.B. Number -- C.T. No

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Department -- Ministère

File -- Dossier

February 17, 1969.

Date

- 2 -

- (a) Circulation - Vehicular and pedestrian.
 - (b) Land Uses - Types and locations.
 - (c) Development Programme - Time and cost scheduling.
 - (d) Management policies.
 - (e) Design standards for recreation projects and parkways.
- 6) The prior approval of the Commission shall be required before Mr. Victor Lambert retains additional consultants within the cost estimated.

NOTE: The Gatineau Park Development has already been approved by P.C. / 3080, 28 May 1952: P.C. #1955-1155 28 July 1955 and P.C. #1958-1547, 12 November 1958 and by P.C. 1961-12/1334 September 21, 1961 for studies related to projects forming part of the Plan for the development of the National Capital Region.

The increase is due to additional time to be spent in carrying out the survey in greater depth than had been originally considered. This occurred as a result of discussions with the consultants.

RECOMMENDATION: To amend T.B. 685368 January 8, 1969 from \$45,000 to \$53,000.

P 10-60-02

January 17, 1969.

Mr. Victor Lambert, C.U.Q.,
Lambert, Bussière, Aubry,
1259 Berri Street,
MONTREAL
Quebec.

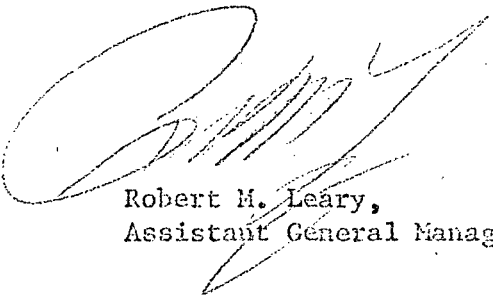
Dear Mr. Lambert,

I am pleased to inform you that approval has been granted by Treasury Board for the National Capital Commission to enter into contract with the firm of Lambert, Bussière, Aubry for the purpose of preparing a Master Plan of Gatineau Park.

Pursuant to your discussions with the Director, Planning and Urban Design Division on January 16, 1969, and the draft terms of reference, would you prepare an estimate of the cost of the work, together with an outline programme, so that negotiations leading to the conclusion of a contract can proceed. The Commission is concerned to make an early start on the Master Plan, and it would therefore be helpful to have your estimate in hand as soon as conveniently possible. It should be understood that the cost of any work undertaken by you prior to the signing of a contract cannot be reimbursed by the Commission.

The Commission is pleased to have your assistance in carrying out this important planning task, and we look forward to a productive and pleasant association with you.

Yours very truly,


Robert M. Leary,
Assistant General Manager.

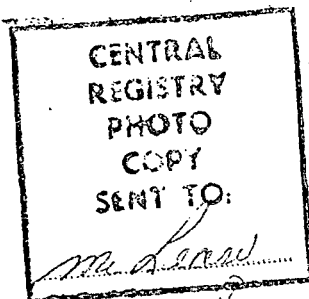

WTF/CEG

urbas ltée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office



Montréal, le 3 février 1969

Monsieur Robert M. Leary
Gérant général adjoint
Commission de la Capitale Nationale
291 Carling
OTTAWA

Votre dossier P-106002

Cher monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre datée du 17 janvier dernier par laquelle vous nous informez de l'arrêt de votre choix sur notre Société d'urbanisme et d'aménagement régional en vue de préparer un plan directeur d'aménagement du parc de la Gatineau.

Nous avons l'honneur de vous dire que nous acceptons avec plaisir de préparer un programme de travail à cette fin, de même qu'un estimé budgétaire.

D'ailleurs, à ce jour, notre programme est fort avancé et nous estimons pouvoir vous le transmettre par courrier dès cette semaine afin que nous puissions avoir une rencontre avec vos délégués dans le courant de la semaine du 9 février. Suite à l'étude, ensemble, de notre programme de travail et des estimés budgétaires afférents, il nous sera possible de signer une convention entre la Commission de la Capitale Nationale et notre société.

Nous vous remercions de votre confiance à notre égard, et soyez assuré de notre entier dévouement à vous servir.


Victor Lambert, urbaniste

VL/jp

urbas itée-ltd.

1259 Berri, suite 530
Montréal 24, Québec
Canada - Tél: 844-1723

Victor Lambert c.u.q.
Guy Bussière c.u.q.
Pierre Aubry c.u.q.

Société d'Urbanisme et d'Aménagement Régional • City and Regional Planning Office

Montreal, May 13th, 1969

Mr. Robert Leary
National Capital Commission
Att: Mr. Bill Perks
Carling & Bell Avenues
OTTAWA, Ont.



IN ACCOUNT WITH

Lambert, Bussière, Aubry, urbanists
1259 Berri St., suite 530
Montreal 132, P.Q.

Professional honoraries for the period covering
January 13th, to May 11th, 1969.

1. From Jan. 13th to
Feb. 2nd, 1969 : Reconnaissance of the development
concept of Gatineau Park.
Meetings with Mr. D.L. McDonald
and Mr. W.T. Perks.
2. From Feb. 3rd to
March 2nd, 1969 : Methodological approach to Gatineau
Park Planning.
Preliminary studies concerning
location of a Zoo Park in N.C.C.
region.
Review of Development Concept.
3. From March 3rd to
March 30th, 1969: Preliminary survey of G.P.
Study of location of a Zoo in N.C.C.
region.
Review of Development Concept.
Documentary analysis.
Review of basic goals and objectives
of Commission in regard to regional
recreation developments.

001073

.../2

2/..

4. From March 31st to
April 27th, 1969:

Documentary analysis.
Study of documents re: extensions
and access to G.P.
Study of development standards.
Meeting with planning staff of
N.C.C. in Ottawa.
Preparation of report on Zoo Park.
Methodological approach to summer
surveys.

5. From April 27th to
May 11th, 1969:

Final report on Zoo Park.
Methodological approach to summer
surveys.
Study of Development Standards.

TOTAL for honoraries:	13,441.00
DISBURSMENTS:	<u>398.08</u>
GRAND TOTAL:	<u><u>\$ 13,839.08</u></u>

(For details see Annex I and Annex II)

ANNEX I

	Principals & Landscape Architect				Senior professionnels		Technicians	
	V. Lambert	G. Bussière	P. Aubry	D. Harper	J. Filion	JM. Rivest	O. de Lorenzi	D. Gagnon
<u>JANUARY</u>								
13-19	6							
20-26	8							
27-2 F.	6	6	6					
<u>FEBRUARY</u>								
3-9								
10-16	6		12					
17-23	12		6					
24-2 M	6	3	6					
<u>MARCH</u>								
3-9		6			14			
10-16		3			6			
17-23		3			24			
24-30			3		13		11	7
<u>APRIL</u>								
31M-6A	6				28			
7-13	12	6			35			
14-20	15	6	6	12	35			
21-27	6	6	12		21	21	35	14

2/.

	Principals & Landscape Architect				Senior professionals		Technicians	
	V.Lambert	G.Bussière	P.Aubry	D.Harper	J.Filion	JM. Rivest	O.deLorenzi	D.Gagnon
<u>MAY</u>								
28A-4M	3	12	6		35	35		
5-11	3	6	6	35	35	24	7	
TOTAL hours	89	57	63	12	246	91	70	28
Rate/hr	x 25.	x 25.	x 25.	x 25.	x 20.	x 20.	x 12.	x 12.
TOTAL	\$ 2,225.	\$ 1,425.	\$ 1,575.	\$ 300.	\$ 4,920.	\$ 1,820.	\$ 840.	\$ 336.

ANNEX II

TRIPS FOR THE FOLLOWING PURPOSES

- Meetings on Zoological Park.
- Visits to Gatineau Park and park extension survey.
- Meetings on documentary information,
- Progress of the work reports.
- Meeting on detailed park planning (Meach Lake).

January 16th, 1969: 1 person - train/return	16.60
January 22, 23 1 person - train/return	16.60
February 11 2 persons- train/return	33.20
February 19 2 persons- train/return	33.20
March 4 3 persons- train/return	49.80
March 26 2 persons- train/return	<u>33.20</u>
	\$ 182.60

March 20 2 persons - car	25.00
April 16 4 persons - car	25.00
April 23 1 person - car	<u>30.00</u>
	\$ 80.00

Preparation of plans, reduction of plans and printing of the report on the Zoo	<u>135.48</u>
---	---------------

TOTAL \$ 398.08